



2024/2051(INI)

21.2.2025

PAKEITIMAI

13 - 160

Nuomonės projektas
Christian Ehler
(PE768.240v01-00)

Pertvarkytas ilgalaikis Sąjungos biudžetas kintančiame pasaulyje
(2024/2051(INI))

Pakeitimas 13

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Andrés Gyürk, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Aa. kadangi iš naujausių ataskaitų matyti, kad Europos Komisija sistemingai netinkamai naudoja viešąsias lėšas savo politinei darbotvarkei skatinti, milijardus mokesčių mokėtojų pinigų perkeldama į didžiulį ES ir NVO tinklą, kuris sukuria savaimę stiprėjantį lobistinės veiklos, politinės įtakos ir viešųjų pranešimų ciklą; kadangi šis finansavimas dažnai skiriamas organizacijoms, propaguojančioms konkrečių politiką, visų pirma suderintą su žaliuoju kursu ir kitais ideologiniais prioritetais, ir tarnaujančioms Komisijos, o ne Europos piliečių interesams;

Or. en

Pakeitimas 14

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

C. kadangi panaudojant Sąjungos biudžeto lėšas, jei jos nukreipiamos veiksmingai, ***atsižvelgiant į Sąjungos politinius prioritetus ir procesą koordinuojant*** su lėšų naudojimu nacionaliniu lygmeniu, padedama išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo ir padidinti bendrą viešųjų investicijų poveikį; kadangi viešosios investicijos yra labai svarbios siekiant skatinti privačiąsias investicijas;

C. kadangi panaudojant Sąjungos biudžeto lėšas, jei jos nukreipiamos veiksmingai, ***glaudžiai susijusios su Sąjungos politiniais prioritetais ir koordinuojamos*** su lėšų naudojimu nacionaliniu lygmeniu, padedama išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo ir padidinti bendrą viešųjų investicijų poveikį, ***o tai gali ir turi padėti išlaikyti pirmaujančią Europos Sąjungos poziciją***; kadangi viešosios investicijos yra labai svarbios siekiant skatinti privačiąsias investicijas ***ir***

kartu, pasitelkiant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes, gali prisidėti prie nacionalinės ir Europos vystymosi ir darbo vietų kūrimo politikos įgyvendinimo;

Or. en

Pakeitimas 15
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

C. kadangi panaudojant Sąjungos biudžeto lėšas, jei jos nukreipiamos veiksmingai, *atsižvelgiant į Sąjungos politinius prioritetus ir procesą koordinuojant* su lėšų naudojimu nacionaliniu lygmeniu, padedama išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo ir padidinti bendrą viešųjų investicijų poveikį; kadangi viešosios investicijos yra labai svarbios siekiant skatinti privačiąsias investicijas;

Pakeitimas

C. kadangi panaudojant Sąjungos biudžeto lėšas, jei jos nukreipiamos veiksmingai, *glaudžiai susijusios su Sąjungos politiniais prioritetais ir koordinuojamos* su lėšų naudojimu nacionaliniu lygmeniu, padedama išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo ir padidinti bendrą viešųjų investicijų poveikį, *o tai gali ir turi padėti išlaikyti pirmaujančią Europos Sąjungos poziciją*; kadangi viešosios investicijos yra labai svarbios siekiant skatinti privačiąsias investicijas *ir kartu, pasitelkiant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes, gali prisidėti prie nacionalinės ir Europos vystymosi ir darbo vietų kūrimo politikos įgyvendinimo;*

Or. ro

Pakeitimas 16
Nicolae Ștefănuță
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Da. kadangi apskaičiuota, kad 2023 m. bendra aplinkai kenksmingų energijos subsidijų suma Sąjungoje sudarė 136 mlrd. EUR, t. y. 38 proc. visų energijos subsidijų; kadangi didžiausia aplinkai kenksmingų subsidijų dalis (93 mlrd. EUR, arba 68 proc.) yra susijusi su iškastiniu kuru ir laipsniškas šių subsidijų panaikinimas atlaisvintų didelius viešuosius išteklius, kurie galėtų būti panaudoti Europos energetiniam saugumui stiprinti ir perėjimo prie švarios energijos spartai didinti, kartu mažinant valdžios sektoriaus deficitą^{11a}; kadangi Sąjunga ir jos valstybės narės ne kartą įsipareigojo laipsniškai panaikinti neveiksmingas subsidijas iškastiniam kurui; kadangi Komisijos narys W. Hoekstra įsipareigojo užtikrinti, kad kitoje DFP nebūtų teikiamos subsidijos iškastiniam kurui, o tai reiškia, kad neturėtų būti leidžiamas joks tiesioginis ar netiesioginis, aiškus ar numatomas iškastinio kuro gamybos, transporto ar vartojimo finansavimas;

^{11a} Europos Komisija, 2024 m. ataskaita dėl energijos subsidijų ES, COM(2025) 17 final

Or. en

Pakeitimas 17
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

E. kadangi pasitelkiant NGEU sustiprintas Sąjungos biudžetas padėjo sušvelninti COVID-19 krizės ekonominę ir socialinę poveikį ir reaguoti į Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą padarinius; kadangi Sąjungos biudžetas vis dar

Pakeitimas

E. kadangi pasitelkiant NGEU sustiprintas Sąjungos biudžetas padėjo sušvelninti COVID-19 krizės ekonominę ir socialinę poveikį ir reaguoti į Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą padarinius; kadangi Sąjungos biudžetas vis dar

nepakankamai parengtas dydžio, struktūros ir taisyklių požiūriu, kad galėtų visapusiškai atlikti savo vaidmenį, kai reikia prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių, reaguoti į sukrėtimus ir į krizes ir praktiškai įgyvendinti solidarumo principą;

nepakankamai parengtas dydžio, struktūros ir taisyklių požiūriu, kad galėtų visapusiškai atlikti savo vaidmenį, kai reikia prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių, reaguoti į sukrėtimus ir į krizes ir praktiškai įgyvendinti solidarumo principą;
kadangi pastarojo meto geopolitinių įvykių keliama iššūkių, visų pirma Rusijos agresija Ukrainoje sutrikdė vertės grandines ir energijos rinkas, o tai turėjo įtakos dabartinės daugiametės finansinės programos (DFP) įgyvendinimui laiku;

Or. en

Pakeitimas 18 Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Ea. kadangi NGEU ir EGADP, visų pirma tais atvejais, kai iš pradžių buvo nustatytos kaip tikslinis finansavimas pagal komunikatą dėl žaliojo kurso, visų pirma siekiant pramonės priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo ir energetikos pertvarkos, tačiau, reaguojant į pražūtingą COVID-19 pandemijos ekonominį poveikį, jos buvo pertvarkytos į horizontaliąją paramos priemonę; pripažįsta, kad EGADP iš esmės buvo veiksminga, o valstybės narės, veiksmingai investavusios savo EGADP lėšas, parodė geresnius bendrus atsigavimo ir ekonominės veiklos rezultatus; vis dėlto pabrėžia, kad dėl šių pokyčių žaliasis kursas, visų pirma Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys, liko be tinkamo finansinio paketo pramonei remti.

Or. en

Pakeitimas 19

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1. pabrėžia, kad ilgalaikis biudžetas po 2027 m. **turi būti parengtas ir finansuojamas taip**, kad Sąjunga **galėtų įgyvendinti** savo politikos **tikslus, įveikti didėjančius jai kylančius iššūkius, tvariai valdyti ir grąžinti savo skolą**, reaguoti į **sukrėtimus ir krizes ir prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių**;

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad ilgalaikis biudžetas **laikotarpiui** po 2027 m. **turėtų būti grindžiamas veiksmingu išteklių paskirstymu ir griežta biudžetine drausme, neužkraunant papildomos naštos valstybėms narėms ir piliečiams**; pabrėžia, kad Sąjunga **turi siekti** savo politikos **tikslų pagal esamas finansines programas, daug dėmesio skirdama išlaidų kontrolei ir išlaidų prioritetų perskirstymui**; pabrėžia, kad dėl skolos valdymo ir grąžinimo **neturi atsirasti naujos skolos naštos ar netvarių finansinių įsipareigojimų ir kad gebėjimas reaguoti į krizes visų pirma turėtų būti užtikrintas lankstumu esamose biudžeto struktūrose, o ne struktūriniu didinimu**;

Or. en

Pakeitimas 20

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1. pabrėžia, kad ilgalaikis biudžetas po 2027 m. turi būti parengtas ir **finansuojamas taip**, kad Sąjunga galėtų įgyvendinti savo politikos tikslus, įveikti didėjančius jai kylančius iššūkius, tvariai valdyti ir grąžinti savo skolą, reaguoti į **sukrėtimus ir krizes ir prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių**;

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad ilgalaikis biudžetas po 2027 m. turi būti parengtas ir **turėti visus būtinus išteklius**, kad Sąjunga galėtų įgyvendinti savo politikos tikslus, įveikti didėjančius jai kylančius iššūkius, tvariai valdyti ir grąžinti savo skolą, reaguoti į **sukrėtimus ir krizes ir prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių, taip pat prisidėti prie esamų darbo vietų išsaugojimo ir, svarbiausia, kurti naujas darbo vietas visose ES šalyse be diskriminacijos ir**

visuose veiklos sektoriuose, daugiausia dėmesio skiriant pramoninei veiklai, ypač tose srityse, kuriose pastaruoju metu sparčiai plėtojamos naujos technologijos;

Or. ro

Pakeitimas 21
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1. pabrėžia, kad ilgalaikis biudžetas po 2027 m. turi būti parengtas ir **finansuojamas taip**, kad Sąjunga galėtų įgyvendinti savo politikos tikslus, įveikti didėjančius jai kylančius iššūkius, tvariai valdyti ir gražinti savo skolą, reaguoti į sukrėtimus ir krizes ir prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių;

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad ilgalaikis biudžetas po 2027 m. turi būti parengtas ir **turėti visus būtinus išteklius**, kad Sąjunga galėtų įgyvendinti savo politikos tikslus, įveikti didėjančius jai kylančius iššūkius, tvariai valdyti ir gražinti savo skolą, reaguoti į sukrėtimus ir krizes ir prisitaikyti prie kintančių išlaidų poreikių, **taip pat prisidėti prie esamų darbo vietų išsaugojimo ir, svarbiausia, kurti naujas darbo vietas visose ES šalyse be diskriminacijos ir visuose veiklos sektoriuose, daugiausia dėmesio skiriant pramoninei veiklai, ypač tose srityse, kuriose pastaruoju metu sparčiai plėtojamos naujos technologijos;**

Or. en

Pakeitimas 22
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2. pabrėžia, kad bet koks DFP po 2027 m. lėšų panaudojimas turi būti strategiškai suderintas su ES politiniais tikslais, suteikti apčiuopiamos vertės

Pakeitimas

2. pabrėžia, kad bet koks DFP po 2027 m. lėšų panaudojimas turi būti strategiškai suderintas su ES politiniais tikslais, suteikti apčiuopiamos vertės

Sąjungos žmonėms, užtikrinti pastebimą grynąją naudą, palyginti su išlaidomis nacionaliniu ar subnacionaliniu lygmeniu, ir duoti realių ir ilgalaikių rezultatų;

Sąjungos žmonėms, užtikrinti pastebimą grynąją naudą, palyginti su išlaidomis nacionaliniu ar subnacionaliniu lygmeniu, ir duoti realių ir ilgalaikių rezultatų, **daugiausia dėmesio skiriant esamų darbo vietų išsaugojimui ir, visų pirma, naujų darbo vietų kūrimui visose ES šalyse be diskriminacijos ir visose veiklos srityse;**

Or. ro

Pakeitimas 23

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2. pabrėžia, kad bet koks DFP po 2027 m. lėšų panaudojimas turi būti strategiškai suderintas su ES politiniais tikslais, suteikti apčiuopiamos vertės Sąjungos žmonėms, užtikrinti pastebimą grynąją naudą, palyginti su išlaidomis nacionaliniu ar subnacionaliniu lygmeniu, ir duoti realių ir ilgalaikių rezultatų;

Pakeitimas

2. pabrėžia, kad bet koks DFP po 2027 m. lėšų panaudojimas turi būti strategiškai suderintas su ES politiniais tikslais, suteikti apčiuopiamos vertės Sąjungos žmonėms, užtikrinti pastebimą grynąją naudą, palyginti su išlaidomis nacionaliniu ar subnacionaliniu lygmeniu, ir duoti realių ir ilgalaikių rezultatų, **daugiausia dėmesio skiriant esamų darbo vietų išsaugojimui ir, visų pirma, naujų darbo vietų kūrimui visose ES šalyse be diskriminacijos ir visose veiklos srityse;**

Or. en

Pakeitimas 24

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Andrés Gyürk, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3. pabrėžia, kad DFP po 2027 m. **taip pat** turi būti paprastesnė **bei** skaidresnė ir apsaugota nuo piktnaudžiavimo,

Pakeitimas

3. pabrėžia, kad DFP po 2027 m. turi būti paprastesnė, skaidresnė ir apsaugota nuo piktnaudžiavimo, **pvz., kai Europos**

sukčiavimo ir teisinės valstybės principų pažeidimų ir Sąjungos vertybių nepaisymo atvejais;

Komisija finansuoja politiškai suderintas NVO ir ekspertų grupes, kurios de facto veikia kaip ES politikos lobistai; ragina užtikrinti griežtesnę priežiūrą, nepriklausomus auditus ir visišką skaidrumą, kad viešosios lėšos nebūtų naudojamos ideologiniams tikslams, o ekonomikos augimui, konkurencingumui ir strateginiam savarankiškumui skatinti;

Or. en

Pakeitimas 25

Nicolae Ștefănuță

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

3a. pakartoja savo įsipareigojimą pagal kitą DFP palaipsniui panaikinti visas subsidijas iškastiniam kurui ir aplinkai kenksmingas subsidijas; paveda Komisijai gerokai anksčiau prieš pateikiant pasiūlymą dėl kitos DFP pateikti planuojamas veiksmų gaires dėl tolesnio subsidijų iškastiniam kurui naudojimo mažinimo ir laipsniško nutraukimo;

Or. en

Pakeitimas 26

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, *ekonomikos priklausomybės nuo iškastinio kuro*

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, *pramoninės bazės stiprinimas* ir Sąjungos inovacinių

mažinimas ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas *yra centriniai* DFP po 2027 m. prioritetai ir *yra gyvybiškai svarbūs* siekiant užtikrinti *ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę*;

pajėgumų didinimas *turėtų būti pagrindiniai* DFP po 2027 m. prioritetai; *pabrėžia, kad vykdant ekonominę politiką daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama investicijų skatinimui, reglamentavimo naštos mažinimui ir strateginių sektorių rėmimui*, siekiant užtikrinti *tvarų ekonomikos augimą, pirmavimą technologijų srityje ir atsparią Europos ekonomiką; pabrėžia, kad politikos priemonės turėtų būti rengiamos daugiausia dėmesio skiriant realistiškoms ekonominėms galimybėms ir be nereikalingų apribojimų, kurie kenkia Sąjungos konkurencingumui*;

Or. en

Pakeitimas 27

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, ekonomikos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas yra centriniai DFP po 2027 m. prioritetai ir yra gyvybiškai svarbūs siekiant užtikrinti ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę;

Pakeitimas

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, ekonomikos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas yra centriniai DFP po 2027 m. prioritetai ir yra gyvybiškai svarbūs siekiant užtikrinti ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę, *taip pat sudaryti sąlygas išsaugoti esamas darbo vietas ir, visų pirma, kurti naujas darbo vietas visose ES šalyse be diskriminacijos ir visuose veiklos sektoriuose*;

Or. ro

Pakeitimas 28

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, ekonomikos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas yra centriniai DFP po 2027 m. prioritetai ir yra gyvybiškai svarbūs siekiant užtikrinti ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę;

Pakeitimas

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, ekonomikos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas yra centriniai DFP po 2027 m. prioritetai ir yra gyvybiškai svarbūs siekiant užtikrinti ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę, ***taip pat sudaryti sąlygas išsaugoti esamas darbo vietas ir, visų pirma, kurti naujas darbo vietas visose ES šalyse be diskriminacijos ir visuose veiklos sektoriuose;***

Or. en

Pakeitimas 29

Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, ekonomikos ***priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas*** ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas yra centriniai DFP po 2027 m. prioritetai ir yra gyvybiškai svarbūs siekiant užtikrinti ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę;

Pakeitimas

6. yra įsitikinęs, kad konkurencingumo didinimas, ekonomikos ***energetinė nepriklausomybė*** ir Sąjungos inovacinių pajėgumų didinimas yra centriniai DFP po 2027 m. prioritetai ir yra gyvybiškai svarbūs siekiant užtikrinti ilgalaikį, tvarų ir integracinį augimą ir atsparesnę ekonomiką ir visuomenę;

Or. en

Pakeitimas 30

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

9. pabrėžia, kad Sąjungos biudžetas turi būti kruopščiai koordinuojamas atsižvelgiant į nacionalines išlaidas ir parengtas taip, kad būtų galima veiksmingai sumažinti riziką, sutelkti privačias investicijas ir jų ir pritraukti, kad startuoliai ir MVI galėtų lengviau gauti lėšų; todėl ragina pagal kitą DFP gerokai sustiprinti tokias programas kaip programa „InvestEU“, nes jomis užtikrinamas papildomumas ir laikomasi rinka ir paklausa grindžiamo požiūrio; mano, kad biudžeto garantijos yra veiksmingas išteklių naudojimas, ir ragina jas supaprastinti;

Pakeitimas

9. pabrėžia, kad Sąjungos biudžetas turi būti kruopščiai koordinuojamas atsižvelgiant į nacionalines išlaidas ir parengtas taip, kad būtų galima veiksmingai sumažinti riziką, sutelkti privačias investicijas ir jų ir pritraukti, kad startuoliai ir MVI galėtų lengviau gauti lėšų; todėl ragina pagal kitą DFP gerokai sustiprinti tokias programas kaip programa „InvestEU“ **ir Europos inovacijų taryba**, nes jomis užtikrinamas papildomumas ir laikomasi rinka ir paklausa grindžiamo požiūrio; mano, kad biudžeto garantijos yra veiksmingas išteklių naudojimas, ir ragina jas supaprastinti;

Or. en

Pakeitimas 31
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

9a. šiuo atžvilgiu primena, kad pagal reglamentą dėl Europos strateginių technologijų platformos valstybės narės gali iš dalies pakeisti savo ekonomikos gaivinimo planus, kad papildomą savo EGADP asignavimų sumą kaip įnašą pinigais skirtų tik STEP prioritetams (įskaitant švarias technologijas) per „InvestEU“ valstybių narių skyrių, todėl ragina Komisiją įvertinti esamų finansinių priemonių veiksmingumą ir rengiant kitą DFP taikyti sėkmingus modelius;

Or. en

Pakeitimas 32
Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

9a. primygtinai ragina Komisiją ir valstybes nares sudaryti palankesnes ir paprastesnes sąlygas MVĮ gauti finansavimą, ypač atsižvelgiant į jų ribotas galimybes gauti išorės nuosavo kapitalo ir rizikos kapitalo, ir ragina diegti alternatyvias finansavimo formas, pritaikytas jų poreikiams;

Or. en

Pakeitimas 33
Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

10. primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų dedama daugiau pastangų siekiant kuo labiau padidinti potencialų Europos investicijų banko grupės ir kartu kitų tarptautinių ir nacionalinių finansų įstaigų vaidmenį teikiant paskolas strateginėse politikos srityse, pvz., klimato ir pastaruoju metu – su dvejopu naudojimu susijusiems gynybos projektams;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 34
Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Andrea Wechsler, Wouter Beke, Davor Ivo Stier,

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10. primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų dedama daugiau pastangų siekiant kuo labiau padidinti potencialų Europos investicijų banko grupės ir kartu kitų tarptautinių ir nacionalinių finansų įstaigų vaidmenį teikiant paskolas strateginėse politikos srityse, pvz., klimato ir pastaruojų metu – su dvejopu naudojimu susijusiems gynybos projektams;

Pakeitimas

10. primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų dedama daugiau pastangų siekiant kuo labiau padidinti potencialų Europos investicijų banko grupės ir kartu kitų tarptautinių ir nacionalinių finansų įstaigų vaidmenį teikiant paskolas strateginėse politikos srityse, pvz., klimato ir pastaruojų metu – su dvejopu naudojimu susijusiems gynybos projektams; ***įspėja, kad iš EIB grupės negalima tikėtis to, kas neįmanoma, ir šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad neįmanoma išlaikyti AAA reitingo, kartu dideliu mastu investuojant į didelės rizikos inovacijas; todėl mano, kad turėtų būti sukurtos alternatyvios priemonės, pvz., esama Europos inovacijų taryba, siekiant užtikrinti Sąjungos finansinės priemonės investicijas, kurių reikia norint pritraukti pakankamai privataus rizikos kapitalo, kad būtų užtikrinta finansavimo aplinka Europos startuoliams, galintiems konkuruoti su mūsų pasauliniais konkurentais;***

Or. en

Pakeitimas 35

Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10. primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų dedama daugiau pastangų siekiant kuo labiau padidinti potencialų Europos investicijų banko grupės ir kartu kitų tarptautinių ir nacionalinių finansų įstaigų vaidmenį teikiant paskolas

Pakeitimas

10. primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų dedama daugiau pastangų siekiant kuo labiau padidinti potencialų Europos investicijų banko grupės ir kartu kitų tarptautinių ir nacionalinių finansų įstaigų vaidmenį teikiant paskolas

strateginėse politikos srityse, pvz., *klimato ir pastaruoju metu* – su dvejopu naudojimu susijusiems gynybos projektams;

strateginėse politikos srityse, pvz., su dvejopu naudojimu susijusiems gynybos projektams;

Or. en

Pakeitimas 36

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Andrea Wechsler, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. pabrėžia, kad *mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas*, visų pirma *skiriamas Sąjungos strateginius prioritetus* ir kad *jis turėtų būti toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu*; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių visiems aukštos kokybės projektams finansuoti;

Pakeitimas

11. pabrėžia, *jog tam*, kad *moksliniai tyrimai ir inovacijos taptų mūsų ekonomikos pagrindu, Sąjunga turi gerokai padidinti investicijas į mokslinius tyrimus ir inovacijas visoje Sąjungoje*, visų pirma *skatindama viešąsias mokslinių tyrimų ir plėtros išlaidas, be kita ko, nacionaliniu lygmeniu, ir pritraukdama privačiojo sektoriaus mokslinių tyrimų ir plėtros išlaidas, be kita ko, sukuriant patrauklesnę vidaus rinką startuoliams, veiklą plečiančioms įmonėms ir rizikos kapitalui, ypatingą dėmesį skiriant strateginiams sektoriams; pabrėžia veiksmingų finansavimo procesų svarbą, užtikrinant nuspėjamumą ir veiksmingą viešųjų išteklių naudojimą, siekiant pritraukti privačiąsias investicijas į pažangiausias mokslinius tyrimus ir inovacijas; pažymi, kad, siekdamos savo politikos tikslų, Sąjunga ir jos valstybės narės turi finansuoti geriausių įmanomą mokslą (įskaitant fundamentalųjį mokslą), mokslinius tyrimus ir inovacijas ir baigti kurti Europos mokslinių tyrimų erdvę, visų pirma įtvirtindamos penktąją laisvę^{1a} ir tęsdamos bendradarbiavimą mokslinių tyrimų srityje per Euratomą; mano, kad pagal kitą DFP 10-ajai bendrajai programai turėtų būti skirtas*

bendras biudžetas, atitinkantis 3 proc. BVP išlaidų tikslą ir pakankamas finansuoti bent 75 proc. aukštos kokybės pasiūlymų, t. y. bent 220 mlrd. EUR; pabrėžia, kad 10-oji bendroji programa turi būti nepriklausoma finansavimo programa, apimanti visus Sąjungos fondus ir finansuojanti pažangių mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir inovacijų veiklą visoje Sąjungoje; pabrėžia, kad, siekiant užtikrinti biudžeto stabilumą, šios bendrosios programos biudžetas turėtų būti rezervuotas DFP, o visi dėl šios programos ar ankstesnių programų panaikinti išsipareigojimai turėtų būti automatiškai gražinti programai arba ją pakeisiančioms programoms; atkreipia dėmesį į iš esmės teigiamus nepriklausomų žinių ir inovacijų bendrijų ekspertų vertinimus (visų pirma susijusius su ES pridėtine verte); vis dėlto apgailestauja dėl to, kad Europos inovacijos ir technologijos instituto, kaip programos, aktualumu abejoja keli suinteresuotieji subjektai, įskaitant kai kuriuos didžiausius paramos gavėjus; pabrėžia, kad suinteresuotieji subjektai iš esmės vertina „žinių ir inovacijų bendrijų“ koncepciją kaip naudingą veiksmingos inovacijų ekosistemos plėtros ir integracijos priemonę; mano, kad daugiausia susirūpinimo kelia du dalykai: ŽIB finansinio savarankiškumo reikalavimas^{2a} ir EIT organizacijos vykdomas centrinis valdymas, kuris yra pernelyg biurokratiškas, apsunkinantis ir keliantis ŽIB valdymo sunkumų^{3a}; daro išvadą, kad daugelio suinteresuotųjų subjektų finansinės ir kitos išlaidos, įskaitant didelę dalyvavimo ŽIB našta, nusveria palyginti nedidelės jiems aktualios finansavimo paramos naudą;

^{1a} E. Letta ataskaita „Much more than a market – Speed, Security, Solidarity – Empowering the Single Market to deliver a sustainable future and prosperity for all

EU Citizens“ (liet. „Daug daugiau nei rinka. Sparta, saugumas ir solidarumas – bendrosios rinkos įgalinimas siekiant tvarios ateities ir klestėjimo visiems ES piliečiams“), p. 19–26

*^{2a} Žr., pvz., EUA 10-osios bendrosios programos viziją, p. 14:
<https://www.eua.eu/publications/positions/paving-the-way-for-impactful-european-r-i.html>*

*^{3a} Žr., pvz., Fraunhofer Gesellschaft poziciją:
https://www.fraunhofer.de/content/dam/zw/en/institutes/international/brussels/finalpapers/Fraunhofer_PositionPaper_EIT.pdf*

Or. en

Pakeitimas 37 Kris Van Dijck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. pabrėžia, kad *mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas* turėtų būti gerokai *padidintas*, visų pirma *skiriamas* Sąjungos *strateginius prioritetus* ir *kad jis turėtų būti* toliau *nustatomas* remiantis kompetencijos principu; mano, kad *DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų* būti užtikrinta pakankamai išteklių visiems aukštos kokybės projektams finansuoti;

Pakeitimas

11. *pabrėžia, kad inovacijų atotrūkis yra lėtėjančio Sąjungos našumo augimo priežastis; pabrėžia, kad investicijos į mokslinius tyrimus ir inovacijas turėtų būti gerokai padidintos*, visų pirma *skiriamos* Sąjungos *strateginiams prioritetams, laikantis technologinio neutralumo principo* ir *neturint ideologinės krypties*, ir toliau *turėtų būti nustatomas* remiantis kompetencijos principu; mano, kad *visoje DFP turi* būti užtikrinta pakankamai išteklių, *atitinkančių 3 proc. BVP išlaidų tikslą, o tai sudarytų bent 220 mlrd. EUR biudžetą* visiems aukštos kokybės projektams finansuoti; *pabrėžia, kad 10-oji bendroji programa turi būti nepriklausoma finansavimo programa, apimanti visus Sąjungos fondus ir finansuojanti pažangių mokslinių tyrimų, technologinės*

plėtos ir inovacijų veiklą visoje Sąjungoje; pabrėžia, kad, siekiant užtikrinti biudžeto stabilumą, šios bendrosios programos biudžetas turėtų būti rezervuotas DFP, o visi dėl šios programos ar ankstesnių programų panaikinti įsipareigojimai turėtų būti automatiškai grąžinti programai arba ją pakeisiančioms programoms; primygtinai tvirtina, kad būtina keisti ES biudžetą skiriant daugiau išteklių mokslinių tyrimų ir inovacijų projektams ir infrastruktūrai; pabrėžia investicijų į mokslinių tyrimų infrastruktūrą svarbą siekiant išvengti protų nutekėjimo į trečiąsias šalis; apgailestauja, kad daugelis valstybių narių nepasiekia 3 proc. BVP išlaidų tikslo (vidutiniškai 2,2 proc. 2023 m.), o tai akivaizdžiai nepakankama; primygtinai ragina ES skatinti šias nacionalines investicijas ir stiprinti jų koordinavimą; be to, pabrėžia, kad svarbu pritraukti privačiąsias investicijas į mokslinius tyrimus ir inovacijas, be kita ko, baigiant kurti kapitalo rinkų sąjungą, remiant startuolius ir veiklą plečiančias įmones ir kuriant geresnę investicijų aplinką, kurioje būtų mažiau biurokratinių kliūčių; primygtinai reikalauja, kad Sąjungos išlaidos būtų veiksmingesnės, tikslingesnės ir paveikesnės;

Or. en

Pakeitimas 38 **Eszter Lakos**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **11 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. pabrėžia, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas, visų pirma **skiriamas** Sąjungos strateginius prioritetus ir kad jis turėtų būti

Pakeitimas

11. pabrėžia, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas, visų pirma **sutelkiant dėmesį į** Sąjungos strateginius prioritetus ir kad jis

toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių visiems aukštos kokybės projektams finansuoti;

turėtų būti toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių visiems aukštos kokybės projektams finansuoti; ***padidinus biudžetą turėtų sustiprėti Europos mokslinių tyrimų erdvė, nes būtų panaikintas inovacijų atotrūkis tarp valstybių narių, toliau stiprinama Europos inovacijų ekosistema ir Europos konkurencingumas.***

Or. en

Pakeitimas 39
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11. pabrėžia, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas, visų pirma ***skiriamas*** Sąjungos strateginius prioritetus ir kad jis turėtų būti toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių ***visiems*** aukštos kokybės ***projektams finansuoti***;

Pakeitimas

11. pabrėžia, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas ***visuose veiklos sektoriuose, ne tik naujų technologijų srityse***, visų pirma ***sutelkiant dėmesį į*** Sąjungos strateginius prioritetus ir kad jis turėtų būti toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių, ***kad būtų galima be diskriminacijos finansuoti visus*** aukštos kokybės ***projektus iš visų valstybių narių***;

Or. ro

Pakeitimas 40
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

11. pabrėžia, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas, visų pirma **skiriamas** Sąjungos strateginius prioritetus ir kad jis turėtų būti toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių **visiems** aukštos kokybės **projektams finansuoti**;

11. pabrėžia, kad mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimas turėtų būti gerokai padidintas **visuose veiklos sektoriuose, ne tik naujų technologijų srityse**, visų pirma **sutelkiant dėmesį į** Sąjungos strateginius prioritetus ir kad jis turėtų būti toliau nustatomas remiantis kompetencijos principu; mano, kad DFP ir nacionaliniu lygmeniu turėtų būti užtikrinta pakankamai išteklių, **kad būtų galima be diskriminacijos finansuoti visus** aukštos kokybės **projektus iš visų valstybių narių**;

Or. en

Pakeitimas 41 **Kris Van Dijck**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **11 a dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

11a. mano, kad tolesnis branduolinių technologijų naudojimas Sąjungoje yra labai svarbus Europos tiekimo saugumui, prieinamoms energijos kainoms, jos konkurencingumui ir perėjimui prie švarios energijos; pabrėžia, kad valstybės narės ir toliau renkasi branduolinę energiją kaip savo nacionalinio energijos rūšių derinio dalį (šiuo metu tai reiškia, kad apie 24 proc. elektros energijos Sąjungoje gaunama iš branduolinės energijos gamybos); reikalauja, kad Sąjunga investuotų į pasaulyje pirmaujančias žinias, mokslinius tyrimus ir plėtrą ir ekspertines žinias, susijusias su šiomis technologijomis, be kita ko, jų sauga, pasitelkdama Euratomo mokslinių tyrimų ir mokymo programą, taip pat nuolat investuodama į branduolių dalijimosi ir branduolių sintezės energijos projektus, pvz., ITER projektą, kartu daugiausia dėmesio skirdama savo strateginiam savarankiškumui, atsparumui ir konkurencingumui;

pabrėžia, kad šių programų biudžetai turėtų atspindėti naują realybę, susijusią su sparčiais pokyčiais siekiant branduolių sintezės technologijų komercializacijos; pabrėžia, kad Sąjungos įnašo į ITER projektą finansavimo struktūra turėtų atspindėti tokio plataus užmojo aukštųjų technologijų projekto ilgalaikiam finansiniam planavimui būdingą netikrumą, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos biudžetas galėtų būti optimaliai naudojamas kiekvienais finansiniais metais ir per visą DFP laikotarpį; reiškia didelį susirūpinimą dėl tolesnio Rusijos dalyvavimo ITER projekte, atsižvelgiant į neišprovokuotą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir tebesitęsiančią grėsmę, kurią Rusija kelia laisvam ir demokratiniam Europos žemynui; primygtinai ragina išsaugoti projektą „Jungtinis Europos toras“ (JET), kuris yra labai svarbus siekiant pažangos branduolių sintezės mokslinių tyrimų srityje Europoje ir ITER sėkmės;

Or. en

Pakeitimas 42

Jana Nagyová, Ondřej Knotek, Filip Turek, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

11a. primena Kinijos dalyvavimą ITER projekte; atkreipia dėmesį į tai, kad dalyvaujantys nariai dalijasi technologijų ir intelektinės nuosavybės teisių nuosavybe pagal ITER; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad Europos Sąjunga, investuodama į visiškai europinius projektus, turi skubiai spręsti savo didelio atotrūkio inovacijų srityje, palyginti su pasauliniais konkurentais, problemą;

Or. en

Pakeitimas 43

Mohammed Chahim, Nicola Zingaretti, Elisabetta Gualmini, Annalisa Corrado, Bruno Tobback, Bruno Gonçalves, Jens Geier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. pabrėžia, kad į *kitą DFP* turėtų būti *įtrauktas daug didesnis finansavimas* energetikos, *transporto* ir *skaitmeninei infrastruktūrai, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo;*

Pakeitimas

12. pabrėžia, kad *energetikos sąjungos stiprinimas bus labai svarbus siekiant tiekti įperkama, švarią ir saugią energiją Europos piliečiams ir įmonėms, visų pirma didinant atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimą pagal Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvą; pažymi, kad tam reikės Europos investicijų į ypatingos svarbos ir tarpvalstybinę energetikos infrastruktūrą, energijos vartojimo efektyvumo didinimą ir tolesnę energetikos sistemos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą; pabrėžia, kad investicijomis turėtų būti siekiama užtikrinti atvirą strateginį Sąjungos savarankiškumą energijos tiekimo srityje, siekiant padidinti energetinį saugumą ir tiekti įperkama energiją, taip pat pasiekti Sąjungos poveikio klimatui neutralumo tikslą; ragina kitoje DFP gerokai padidinti energetikos infrastruktūros finansavimą pagal EITP energetikos programą, kad būtų remiama ES energetikos sistemos pertvarka siekiant atsparesnės, pigesnės, švarios ir pažangesnės ateities ir patenkinti didėjantys poreikiai permainas skatinančių investicijų į ypatingos svarbos projektus srityje; pabrėžia, kad investicijomis turėtų būti didinamas lankstumas ir efektyvumas, mažinamas kainų svyravimas ir didinamas energijos tiekimo saugumas; pažymi, kad tarpvalstybinių infrastruktūros projektų atveju investicijos turėtų ir toliau atitikti TEN-E reglamente nustatytus prioritetus ir daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama bendro intereso projektų*

rėmimui, siekiant užtikrinti tolesnį švarios energijos diegimą ir integravimą, kad vartotojams ir įmonėms būtų tiekiama įperkama ir saugi energija; rekomenduoja toliau skirti finansavimą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarpvalstybiniam bendradarbiavimui atsinaujinančiųjų išteklių energijos srityje, taip pat finansavimą energetikos sistemos integravimui ir sistemos efektyvumui skatinti, remiant elektros energijos jungčių modernizavimą ir plėtrą ir didinant investicijas į vandenilio transportavimo infrastruktūrą, CO₂ transportavimo infrastruktūrą, jūrinius tinklus ir abipusio intereso projektus su trečiosiomis šalimis, ypač su Ukraina ir kaimyninėmis šalimis; be to, pabrėžia Modernizavimo fondo svarbą siekiant paspartinti perėjimą prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos 13-oje paramą gaunančių valstybių narių, teikiant finansavimą atsinaujinančiųjų energijos išteklių dalies ir energijos kaupimo pajėgumų didinimui, energijos vartojimo efektyvumo skatinimui ir energetikos tinklų modernizavimui;

Or. en

Pakeitimas 44
Kris Van Dijck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. pabrėžia, kad į *kitą DFP* turėtų būti *įtrauktas daug didesnis finansavimas energetikos, transporto ir skaitmeninei infrastruktūrai, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo*

Pakeitimas

12. pabrėžia, kad *energetikos sąjungos stiprinimas bus labai svarbus siekiant tiekti įperkama, švarią ir saugią energiją Europos piliečiams ir įmonėms; pažymi, kad tam reikės Europos investicijų į ypatingos svarbos ir tarpvalstybinę energetikos infrastruktūrą, energijos vartojimo efektyvumo didinimą ir tolesnį energetikos sistemos priklausomybės nuo*

bendrosios rinkos stiprinimo;

iškastinio kuro mažinimą, atsižvelgiant į nacionalinius sprendimus dėl jų energijos rūšių derinio ir technologinio neutralumo principų; pabrėžia, kad investicijomis turėtų būti siekiama užtikrinti atvirą strateginį Sąjungos savarankiškumą energijos tiekimo srityje, siekiant padidinti energetinį saugumą ir tiekti įperkama energiją, taip pat pasiekti Sąjungos poveikio klimatui neutralumo tikslą; pabrėžia, kad branduolinė energija yra labai svarbi siekiant sėkmingai įgyvendinti visus pirmiau minėtus tikslus; ragina kitoje DFP gerokai padidinti energetikos infrastruktūros finansavimą pagal EITP energetikos programą, kad būtų remiama ES energetikos sistemos pertvarka siekiant atsparesnės, pigesnės, švarios ir pažangesnės ateities ir patenkinti didėjantys poreikiai permainas skatinančių investicijų į ypatingos svarbos projektus srityje; pabrėžia, kad investicijos turėtų atspindėti nacionalinius prioritetus, susijusius su energijos rūšių deriniu, taip pat turėtų padidinti lankstumą ir efektyvumą, mažinti kainų svyravimą ir didinti energijos tiekimo saugumą; pažymi, kad tarpvalstybinių infrastruktūros projektų atveju investicijos turėtų ir toliau atitikti TEN-E reglamente nustatytus prioritetus ir daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama bendro intereso projektų rėmimui, siekiant užtikrinti tolesnę švarios energijos diegimą ir integravimą, kad vartotojams ir įmonėms būtų tiekama įperkama ir saugi energija; rekomenduoja toliau skirti finansavimą energetikos sistemos integravimui ir sistemos efektyvumui skatinti, remiant elektros energijos jungčių modernizavimą ir plėtrą, taip pat didinant investicijas į vandenilio transportavimo infrastruktūrą, CO₂ transportavimo infrastruktūrą, jūrinius tinklus ir abipusio intereso projektus su trečiosiomis šalimis, ypač su Ukraina ir kaimyninėmis šalimis;

Pakeitimas 45
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis finansavimas energetikos, transporto **ir skaitmeninei infrastruktūrai**, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo;

Pakeitimas

12. **pripažįsta, kad energetinis saugumas ir įperkamumas yra pagrindiniai Sąjungos atsparumo ir konkurencingumo elementai**; pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis finansavimas **energetikai, energetiniam saugumui, junglumui ir energetikos, transporto bei skaitmeninės infrastruktūros apsaugai**, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo; **ragina skirti daugiau lėšų projektams, kuriais mažinama priklausomybė nuo išorės energijos šaltinių, didinamas energijos vartojimo efektyvumas ir remiamos mažos energijos kainos namų ūkiams ir pramonei**;

Pakeitimas 46
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis finansavimas energetikos, transporto ir skaitmeninei infrastruktūrai, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms

Pakeitimas

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis finansavimas energetikos, transporto ir skaitmeninei infrastruktūrai, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms

jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo;

jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę, **kurios dar nėra finansuojamos iš Europos fondų**; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo;

Or. en

Pakeitimas 47
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis **finansavimas** energetikos, transporto ir **skaitmeninei infrastruktūrai**, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo;

Pakeitimas

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis energetikos, transporto ir **skaitmeninės infrastruktūros finansavimas**, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę, **kurios dar nėra finansuojamos iš Europos fondų**; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos stiprinimo;

Or. ro

Pakeitimas 48
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis finansavimas energetikos, transporto ir skaitmeninei infrastruktūrai, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios rinkos

Pakeitimas

12. pabrėžia, kad į kitą DFP turėtų būti įtrauktas daug didesnis finansavimas energetikos, **energijos kaupimo**, transporto ir skaitmeninei infrastruktūrai, pirmenybę teikiant tarpvalstybinėms jungtims ir nacionalinėms jungtims, turinčioms Europos pridėtinę vertę; mano, kad tokia infrastruktūra neatsiejama nuo bendrosios

stiprinimo;

rinkos stiprinimo;

Or. en

Pakeitimas 49

Jana Nagyová, Ondřej Knotek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

12a. pabrėžia, kad energetikos sąjungos stiprinimas bus labai svarbus siekiant tiekti įperkama, švarią ir saugią energiją Europos piliečiams ir įmonėms; pažymi, kad tam reikės Europos investicijų į ypatingos svarbos ir tarpvalstybinę energetikos infrastruktūrą, energijos vartojimo efektyvumo didinimą ir tolesnę energetikos sistemos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą; pabrėžia, kad investicijomis turėtų būti siekiama užtikrinti atvirą strateginį Sąjungos savarankiškumą energijos tiekimo srityje, siekiant padidinti energetinį saugumą ir tiekti įperkama energiją, taip pat pasiekti Sąjungos poveikio klimatui neutralumą; ragina kitoje DFP gerokai padidinti energetikos infrastruktūros finansavimą pagal EITP energetikos programą, kad būtų remiama ES energetikos sistemos pertvarka siekiant atsparesnės, pigesnės, švarios ir pažangesnės ateities ir patenkinti didėjantys poreikiai permainas skatinančių investicijų į ypatingos svarbos projektus srityje; pabrėžia, kad investicijos turi atspindėti nacionalinius prioritetus, susijusius su energijos rūšių deriniu, ir technologinio neutralumo principą, taip pat turėtų padidinti lankstumą ir efektyvumą, mažinti kainų svyravimą ir didinti energijos tiekimo saugumą; pažymi, kad tarpvalstybinių infrastruktūros projektų atveju investicijos turėtų ir toliau atitikti TEN-E reglamente nustatytus prioritetus ir

daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama bendro intereso projektų rėmimui, siekiant užtikrinti tolesnį švarios energijos diegimą ir integravimą, kad vartotojams ir įmonėms būtų tiekama įperkama ir saugi energija; rekomenduoja toliau skirti finansavimą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarpvalstybiniam bendradarbiavimui atsinaujinančiųjų išteklių energijos srityje, taip pat finansavimą energetikos sistemos integravimui ir sistemos efektyvumui skatinti, remiant elektros energijos jungčių modernizavimą ir plėtrą ir didinant investicijas į vandenilio transportavimo infrastruktūrą, CO₂ transportavimo infrastruktūrą, jūrinius tinklus ir abipusio intereso projektus su trečiosiomis šalimis, ypač su Ukraina ir kaimyninėmis šalimis; be to, pabrėžia Modernizavimo fondo svarbą siekiant paspartinti perėjimą prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos 13-oje paramą gaunančių valstybių narių, teikiant finansavimą švarios ir mažo anglies dioksido pėdsako energijos ir energijos kaupimo pajėgumų didinimui, energijos vartojimo efektyvumo skatinimui ir energetikos tinklų modernizavimui;

Or. en

Pakeitimas 50
Nicolae Ștefănuță
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

12a. ragina kitoje DFP numatyti specialią biudžeto eilutę, kad būtų pagerintas atsinaujinančiųjų išteklių energijos finansavimo mechanizmo nuspėjamumas, patrauklumas ir

gebėjimas įgyvendinti Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvą; taip pat pasisako už tai, kad būtų išnagrinėtos aukcionų kaip paslaugos sistemos teikiamos galimybės ir būtų geriau išnaudota atsinaujinančiųjų išteklių energijos finansavimo mechanizmo ir kito ES finansavimo, pvz., Europos infrastruktūros tinklų priemonės, sanglaudos ir struktūrinių fondų, Inovacijų fondo ir Teisingos pertvarkos fondo, sinergija ir bendro finansavimo galimybės, siekiant remti atsinaujinančiųjų energijos išteklių naudojimą mažiau išsivysčiusiuose regionuose ir pereinamojo laikotarpio regionuose, taip pat kurti projektus didelio potencialo srityse, kurie būtų naudingi kelioms valstybėms narėms, glaudžiai bendradarbiaujant su Europos investicijų banku; ragina Komisiją laikyti energetikos bendruomenės reikalavimus atitinkančiais subjektais, kurie būtų finansuojami pagal atsinaujinančiųjų išteklių energijos finansavimo mechanizmą, ir į konkursus įtraukti socialinius ir papildomos naudos kriterijus;

Or. en

Pakeitimas 51

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Andrea Wechsler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano, Oliver Schenk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13. *mano*, kad *Sąjunga turi sukurti konkurencingumo sistemą, atitinkančią jos vertybes ir politinius tikslus, todėl konkurencingumas turi būti suprantamas kaip apimantis ne tik ekonomikos augimą, bet ir socialinę, ekonominę ir teritorinę*

Pakeitimas

13. *primena*, kad *konkurencingumas reiškia gebėjimą konkuruoti rinkose^{1a}, o Europos konkurencingumas – Europos įmonių gebėjimą konkuruoti pasaulinėse rinkose; atkreipia dėmesį į tai, kad siekiant skatinti tvarų Europos pramonės*

sanglaudą bei aplinkos tvarumą;

konkurencingumą reikės sudaryti vienodas sąlygas Europos pramonei, palyginti su jos pasauliniais konkurentais, kiek tai susiję su verslo sąnaudomis, be kita ko, didinant investavimo paprastumą, mažinant energijos sąnaudas, didinant našumą, ilgalaikes viešąsias investicijas, mažinant administracinę naštą, taip pat sudarant palankesnes sąlygas naudotis viešosiomis sutartimis, svarbiausiosiomis žaliavomis ir privačiuoju kapitalu; mano, kad Sąjunga turi skatinti savo konkurencingumą vadovaudamasi savo vertybėmis ir politiniais tikslais, įskaitant ekonomikos augimą, socialinę, ekonominę ir teritorinę sanglaudą bei aplinkos tvarumą;

*^{1a} Apibrėžtis „Oxford“ žodyne:
<https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/oi/authority.20110803095629295>*

Or. en

Pakeitimas 52
Kris Van Dijck

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13. *mano, kad Sąjunga turi sukurti konkurencingumo sistemą, atitinkančią jos vertybes ir politinius tikslus, todėl konkurencingumas turi būti suprantamas kaip apimantis ne tik ekonomikos augimą, bet ir socialinę, ekonominę ir teritorinę sanglaudą bei aplinkos tvarumą;*

Pakeitimas

13. *primena SESV 173 straipsnio 1 dalį, kurioje teigiama, kad „Sąjunga ir valstybės narės užtikrina, kad būtų sudarytos Sąjungos pramonės konkurencingumui reikalingos sąlygos“ ir kad „tuo tikslu pagal atvirų ir konkurencingų rinkų sistemą jų veikla yra siekiama: spartinti pramonės prisitaikymą prie struktūrinių pokyčių; skatinti palankios aplinkos, įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, iniciatyvai ir plėtrai visoje Sąjungoje kūrimą; ir siekti geriau panaudoti inovacijų, mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros politikos sukuriamą*

Pakeitimas 53

João Cotrim De Figueiredo, Christophe Grudler, Sophie Wilmès, Ivars Ijabs

RENEW frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13a. primygtinai tvirtina, kad siekiant užtikrinti atvirą strateginį savarankiškumą ir konkurencingumą kosmoso sektoriuje ir sumažinti priklausomybę nuo ne ES subjektų kosminės veiklos srityje, ES reikia gerokai didesnių investicijų, kurios, kaip apskaičiuota, sudarytų ne mažiau kaip 60 mlrd. EUR, kad ji galėtų įgyvendinti savo kosmoso politiką; pabrėžia, kad Sąjungos kosmoso politika tampa vis svarbesnė dėl kintančių geopolitinių aplinkybių ir esminių pasaulinės kosmoso pramonės pokyčių, be kita ko, atsižvelgiant į naujosios kosmoso industrijos atsiradimą ir didėjančią komercializaciją; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia investuoti į kosmoso technologijas, visų pirma ryšių technologijas ir Žemės stebėjimą, taip pat į technologijas, susijusias su prieiga prie kosmoso; mano, kad valstybės narės vienos nepajėgs veiksmingai spręsti šių su investicijomis susijusių uždavinių, todėl Europos dalyvavimas ir bendradarbiavimas šioje srityje tampa vis svarbesnis ir turi būti stiprinamas, be kita ko, pasitelkiant Europos Sąjungos kosmoso programos agentūrą (EUSPA) ir Europos kosmoso agentūrą (EKA); pabrėžia, kad šioje srityje bus vis svarbiau koordinuoti ES veiksmus pasitelkiant EUSPA operatyvinį vadovavimą ir EKA technines žinias; mano, kad investicijos į

kosmoso sistemų kūrimą ir diegimą, šiuo metu teikiamos pagal Europos Sąjungos kosmoso programą, programą „InvestEU“, Europos gynybos fondą ir programą „Europos horizontas“, turėtų būti gerokai padidintos, palyginti su dabartine DFP, kad būtų sustiprintas Europos atviras strateginis savarankiškumas kosmoso srityje; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia, kad reikia toliau investuoti siekiant užtikrinti pirmaujančią palydovinių sistemų „Copernicus“ ir „Galileo“ vaidmenį, kartu gerokai padidinant investicijas į Europos kosmoso technologijomis grindžiamas saugias ryšių sistemas, pvz., IRIS2 ir su civiliniu saugumu kosmose susijusias sistemas, įskaitant informuotumo apie padėtį kosmose sistemas; atkreipia dėmesį į svarbų EUSPA darbą siekiant užtikrinti tinkamą ir strateginį šių investicijų įgyvendinimą; pažymi, kad taip pat turėtų būti įtrauktos papildomos investicijos į prieigą prie kosmoso, įskaitant investicijas į paleidimo infrastruktūrą ir pažangių paleidimo technologijų plėtrą, ir kad investicijomis turėtų būti kuo labiau skatinama Europos kosmoso rinkos reforma, kad rinka taptų konkurencingesnė, tinkamai remiant naujus Europos kosmoso sektoriaus subjektus; pabrėžia, kad investuojant į kosmoso sistemas pagal kitą DFP pirmenybė turi būti teikiama integruotam kibernetiniam saugumui, gamybos ar Europos kosmoso duomenų stiprinimui ir optimalaus jų naudojimo ES užtikrinimui, taip pat užtikrinant atsparumą per visą kosmoso infrastruktūros gyvavimo ciklą – nuo plėtojimo iki eksploatavimo nutraukimo;

Or. en

Pakeitimas 54
Kris Van Dijck

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13a. primygtinai reikalauja, kad pramonės kursas būtų vienas iš svarbiausių ES politinės darbotvarkės klausimų; pažymi, kad Europos pramonė patiria didžiausių ekonomikos nuosmukį per dešimtmetį; pabrėžia, kad tam, kad būtų galima konkuruoti su kitais svarbiais pasauliniais veikėjais, Europos ekonomika taip pat turi tapti konkurencingesnė ir atsparesnė pasiūlos atžvilgiu, todėl reikia daugiau investuoti į Sąjungos atvirą strateginį savarankiškumą vykdant sustiprintą pramonės politiką ir daugiausia dėmesio skiriant strateginiams sektoriams ir ypatingos svarbos technologijoms, kad būtų sumažinta priklausomybė nuo trečiųjų šalių; pabrėžia, kad paskelbtame Konkurencingumo fonde turėtų būti pasimokyta iš Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo fondo patirties, o išlaidų veiksmingumas ir kontrolė turėtų būti labai svarbūs; pabrėžia, kad reikia, jog pinigai daugiausia būtų skiriami ne didelėms, įsitvirtinusioms įmonėms ir lobistinėms jėgoms, o novatoriškoms pradedančiosioms įmonėms, kurių ES iš tikrųjų reikia; primygtinai ragina užtikrinti biudžeto veiksmingumą ir poreikį apsvarstyti galimybę ES biudžete daugiau lėšų skirti novatoriškoms investicijoms, naujoms ir švarioms technologijoms ir strateginiams pramonės sektoriams, užtikrinant ES atvirą strateginį savarankiškumą, skatinant tvarų pramonės konkurencingumą; pabrėžia, kad pagrindinis numatomo Konkurencingumo fondo tikslas turėtų būti sudaryti palankesnes sąlygas privačioms investicijoms į pramonės pajėgumus Sąjungoje, sudarant vienodas sąlygas pramonės investicijoms kitose pasaulio dalyse; pabrėžia, kad svarbu remti mūsų pagrindines ir energijai imlias

pramonės šakas, nes jos atlieka labai svarbų vaidmenį mažinant mūsų strateginę priklausomybę; primygtinai ragina ES sukurti sąlygas tvirtesniai verslui Europoje, sukuriant kapitalo rinkų sąjungą, sumažinant reglamentavimo našta, paspartinant leidimų išdavimą, užtikrinant didesnį teisinį tikrumą ir nuoseklumą bei gerai veikiančią vidaus rinką; mano, kad Sąjungai reikia vadinamosios kūrybinės destrukcijos, dėl kurios ji turėtų reformuoti savo darbo rinkas, modernizuoti teisės aktus ir pašalinti biurokratinės kliūtis;

Or. en

Pakeitimas 55

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Andrea Wechsler, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano, Oliver Schenk, Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13a. pabrėžia, kad tam, kad būtų galima konkuruoti su kitais svarbiais pasauliniais veikėjais, Europos ekonomika taip pat turi tapti konkurencingesnė ir atsparesnė pasiūlos atžvilgiu, todėl reikia daugiau investuoti į Sąjungos atvirą strateginį savarankiškumą vykdant sustiprintą pramonės politiką ir daugiausia dėmesio skiriant strateginiams sektoriams ir ypatingos svarbos technologijoms, kad būtų sumažinta priklausomybė nuo trečiųjų šalių; primena, kad Europos pramonės politika turi užbaigti dvejetainę žaliąją ir skaitmeninę Europos pramonės pertvarką; primena praėjusios kadencijos diskusijas dėl Europos suverenumo fondo; atsižvelgdamas į tai mano, kad naujas Konkurencingumo fondas turėtų vykdyti investicijas, kad būtų užtikrintas

Sąjungos strateginis savarankiškumas skatinant tvarų Sąjungos pramonės konkurencingumą ir atsparumą, visų pirma investuojant į strateginius pramonės sektorius ir projektus, ir kad jo prioritetai turėtų būti grindžiami Sąjungos pramonės politika; pabrėžia, kad Fondas turi užtikrinti naują ir tikslinį finansavimą, kad būtų užpildyta finansavimo spraga dabartinėje DFP, o ne tiesiog sutelkti esamas finansavimo programas; visiškai prieštarauja bet kokiam pasiūlymui, kad Konkurencingumo fondas iš dalies arba visiškai perimtų Europos bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos vaidmenį finansuojant Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklą; pabrėžia, kad pagrindinis jo tikslas turėtų būti sudaryti palankesnes sąlygas privačioms investicijoms į pramonės pajėgumus Sąjungoje, sudarant vienodas sąlygas pramonės investicijoms kitose pasaulio dalyse; šiuo atžvilgiu pažymi, kad Fondas galėtų būti kuriamas remiantis programos „InvestEU“ ir Inovacijų fondo patirtimi, pavyzdžiui, taikant paslauginio aukciono principą;

Or. en

Pakeitimas 56

Mohammed Chahim, Elisabetta Gualmini, Annalisa Corrado, Bruno Gonçalves, Jens Geier, Bruno Tobback, Nicolás González Casares, Sofie Eriksson, Nicola Zingaretti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13a. pabrėžia, kad svarbu pasiekti Sąjungos nulinio grynojo išmetamo ŠESD kiekio tikslą atsižvelgiant į visuotinį atšilimą, energetinį saugumą ir sudėtingą geopolitinę aplinką; pabrėžia esminį elektrifikacijos vaidmenį siekiant šių užmojų ir taip didinant Sąjungos

savarankiškumą; ragina imtis priemonių, kuriomis būtų paspartintas nacionalinių tinklų modernizavimas ir plėtra, siekiant padidinti Sąjungos tinklo nuoseklumą;

Or. en

Pakeitimas 57

Mohammed Chahim, Nicola Zingaretti, Elisabetta Gualmini, Annalisa Corrado, Bruno Tobback, Bruno Gonçalves, Jens Geier, Nicolás González Casares, Sofie Eriksson, Eero Heinäluoma

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13b. pabrėžia, kad konkurencingumas turi būti suprantamas laikantis holistinio požiūrio, neapsiribojant ekonominės pažangos siekiu; pabrėžia, kad jis taip pat turi apimti aukštynkryptę socialinę konvergenciją ir socialinę sanglaudą, nelygybės mažinimą ir kokybiškų darbo vietų su deramomis darbo sąlygomis kūrimo skatinimą, taip pat darbo jėgos gebėjimo prisitaikyti užtikrinimą įgyvendinant švietimo ir mokymo, perkvalifikavimo ir kvalifikacijos kėlimo iniciatyvas; pabrėžia, kad įtraukti konkurencingumo apibrėžtis užtikrina aiškių ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos susiejimą; ragina, kad būtų Europos konkurencingumo fondas teiktų finansinę paramą (tiesioginę, garantijas, paskolas ir kt.) svarios pramonės kursui visų labui, būtų aiškiai apibrėžta jo taikymo sritis ir skiriamos investicijos remiantis nuopelnais, siekiant užtikrinti, kad būtų atlyginta už technologijas, kuriomis labiausiai žadama didinti Sąjungos konkurencingumą;

Or. en

Pakeitimas 58

Mohammed Chahim, Nicola Zingaretti, Elisabetta Gualmini, Annalisa Corrado, Bruno Gonçalves, Jens Geier, Nicolás González Casares, Sofie Eriksson, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 13 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

13c. pabrėžia horizontaliojo socialinių sąlygų principo svarbą ir ragina jį visapusiškai įgyvendinti Konkurencingumo fonde;

Or. en

Pakeitimas 59

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

14. pabrėžia, kad konkurencingesnė, našesnė ir socialiai įtrauki ekonomika padeda kurti kokybiškas, gerai apmokamas darbo vietas ir taip gerinti žmonių gyvenimo lygį; pabrėžia, kad vykdant tokias programas kaip „Europos socialinis fondas +“ ir „Erasmus+“ Sąjungos biudžetas gali atlikti svarbų vaidmenį remiant švietimo ir mokymo sistemas, didinant darbuotojų gebėjimą prisitaikyti pasinaudojant perkvalifikavimo ir kvalifikacijos kėlimo galimybėmis ir taip padedant žmonėms pasirengti dirbti šiuolaikinėje ekonomikoje;

14. pabrėžia, kad konkurencingesnė, našesnė ir socialiai įtrauki ekonomika padeda kurti kokybiškas, gerai apmokamas darbo vietas ir taip gerinti žmonių gyvenimo lygį; pabrėžia, kad vykdant tokias programas kaip „Europos socialinis fondas +“ ir „Erasmus+“ Sąjungos biudžetas gali **ir turi** atlikti svarbų vaidmenį remiant švietimo ir mokymo sistemas **visose valstybėse narėse be diskriminacijos**, didinant darbuotojų gebėjimą prisitaikyti pasinaudojant perkvalifikavimo ir **profesinės** kvalifikacijos kėlimo galimybėmis, **neatsižvelgiant į amžių**, ir taip padedant žmonėms pasirengti dirbti šiuolaikinėje ekonomikoje;

Or. ro

Pakeitimas 60

Diana Iovanovici Șoșoacă

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14. pabrėžia, kad konkurencingesnė, našesnė ir socialiai įtrauki ekonomika padeda kurti kokybiškas, gerai apmokamas darbo vietas ir taip gerinti žmonių gyvenimo lygį; pabrėžia, kad vykdant tokias programas kaip „Europos socialinis fondas +“ ir „Erasmus+“ Sąjungos biudžetas gali atlikti svarbų vaidmenį remiant švietimo ir mokymo sistemas, didinant darbuotojų gebėjimą prisitaikyti pasinaudojant perkvalifikavimo ir kvalifikacijos kėlimo galimybėmis ir taip padedant žmonėms pasirengti dirbti šiuolaikinėje ekonomikoje;

Pakeitimas

14. pabrėžia, kad konkurencingesnė, našesnė ir socialiai įtrauki ekonomika padeda kurti kokybiškas, gerai apmokamas darbo vietas ir taip gerinti žmonių gyvenimo lygį; pabrėžia, kad vykdant tokias programas kaip „Europos socialinis fondas +“ ir „Erasmus+“ Sąjungos biudžetas gali **ir turi** atlikti svarbų vaidmenį remiant švietimo ir mokymo sistemas **visose valstybėse narėse be diskriminacijos**, didinant darbuotojų gebėjimą prisitaikyti pasinaudojant perkvalifikavimo ir **profesinės** kvalifikacijos kėlimo galimybėmis, **neatsižvelgiant į amžių**, ir taip padedant žmonėms pasirengti dirbti šiuolaikinėje ekonomikoje;

Or. en

Pakeitimas 61

Mohammed Chahim, Nicola Zingaretti, Elisabetta Gualmini, Jens Geier, Bruno Tobback, Annalisa Corrado

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

15a. ragina ES lygmeniu sukurti garantijų fondą, skirtą pramonės priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimui ir energetikos pertvarkai skatinti, kuris suteiktų galimybę bankams teikti priešpriešines garantijas, kad būtų sumažinta rizikos koncentracija;

Or. en

Pakeitimas 62
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16. pabrėžia, kad tam, kad būtų galima konkuruoti su kitais svarbiais pasauliniais veikėjais, Europos ekonomika taip pat turi tapti konkurencingesnė ir atsparesnė pasiūlos atžvilgiu, todėl reikia daugiau investuoti į Sąjungos atvirą strateginį savarankiškumą vykdant sustiprintą pramonės politiką ir daugiausia dėmesio skiriant strateginiams sektoriams ir ypatingos svarbos technologijoms, kad būtų sumažinta priklausomybė nuo trečiųjų šalių;

Pakeitimas

16. pabrėžia, kad tam, kad būtų galima konkuruoti su kitais svarbiais pasauliniais veikėjais, Europos ekonomika taip pat turi tapti konkurencingesnė ir atsparesnė pasiūlos atžvilgiu, todėl reikia daugiau investuoti į Sąjungos atvirą strateginį savarankiškumą vykdant sustiprintą pramonės politiką, ***kad būtų skatinama kuo greičiau grąžinti į Europą perkeltą veiklą***, ir daugiausia dėmesio skiriant strateginiams sektoriams ir ypatingos svarbos technologijoms, kad būtų sumažinta priklausomybė nuo trečiųjų šalių;

Or. ro

Pakeitimas 63
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16. pabrėžia, kad tam, kad būtų galima konkuruoti su kitais svarbiais pasauliniais veikėjais, Europos ekonomika taip pat turi tapti konkurencingesnė ir atsparesnė pasiūlos atžvilgiu, todėl reikia daugiau investuoti į Sąjungos atvirą strateginį savarankiškumą vykdant sustiprintą pramonės politiką ***ir*** daugiausia dėmesio skiriant strateginiams sektoriams ir ypatingos svarbos technologijoms, kad būtų sumažinta priklausomybė nuo trečiųjų šalių;

Pakeitimas

16. pabrėžia, kad tam, kad būtų galima konkuruoti su kitais svarbiais pasauliniais veikėjais, Europos ekonomika taip pat turi tapti konkurencingesnė ir atsparesnė pasiūlos atžvilgiu, todėl reikia daugiau investuoti į Sąjungos atvirą strateginį savarankiškumą vykdant sustiprintą pramonės politiką, ***kad būtų skatinama kuo greičiau grąžinti į Europą perkeltą veiklą, tačiau*** daugiausia dėmesio skiriant strateginiams sektoriams ir ypatingos svarbos technologijoms, kad būtų sumažinta priklausomybė nuo trečiųjų šalių;

Pakeitimas 64

Mohammed Chahim, Sofie Eriksson, Nicolás González Casares, Jens Geier, Bruno Gonçalves, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Elisabetta Gualmini, Nicola Zingaretti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

16a. pabrėžia, kad Europos pramonės konkurencingumą galima padidinti sukuriant darnią ir nuoseklią tiekimo grandinę, apimančią visas valstybes nares, ragina gerokai padidinti Teisingos pertvarkos fondo taikymo sritį ir finansavimą, kad būtų teikiama tvirtesnė parama regionams ir darbuotojams vykdant žaliąją ir skaitmeninę pertvarką, išnaudojant visą ES mažų ir vidutinio dydžio pramoninių miestų potencialą prisidėti prie švarios pramonės gamybos, taip pat sušvelninti neigiamas socialines pasekmes, pvz., be kita ko, nedarbą ir energijos nepriteklių;

Or. en

Pakeitimas 65

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

17. pabrėžia, kad apsirūpinimo maistu saugumas yra gyvybiškai svarbi strateginio savarankiškumo sudedamoji dalis ir kad pagal kitą DFP turi būti toliau remiami Sąjungos žemės ūkio ir žuvininkystės sektoriai, įskaitant smulkiuosius ir jaunuosius ūkininkus bei žvejus, ir padedama sektoriams geriau apsaugoti

17. pabrėžia, kad apsirūpinimo maistu saugumas yra gyvybiškai svarbi strateginio savarankiškumo sudedamoji dalis ir kad pagal kitą DFP turi būti toliau remiami Sąjungos žemės ūkio ir žuvininkystės sektoriai, įskaitant smulkiuosius ir jaunuosius ūkininkus bei žvejus, **siekiant sumažinti žemės ūkio produktų importą iš**

klimatą ir biologinę įvairovę; pabrėžia esminį bendros žemės ūkio politikos vaidmenį didinant našumą ir tuo tikslu pasitelkiant techninę pažangą, užtikrinant deramą ūkininkų gyvenimo lygį ir apsirūpinimo maistu saugumą; ragina kitoje DFP skirti tinkamą finansavimą bendrai žemės ūkio politikai;

*trečiųjų šalių, nes tai silpnina tų pačių produktų, kuriuos siūlo Europos gamintojai, negalintys parduoti savo produktų dėl nesąžiningos importo konkurencijos, pardavimą, ir padedama sektoriams geriau apsaugoti klimata ir biologinę įvairovę; pabrėžia esminį bendros žemės ūkio politikos vaidmenį didinant našumą ir tuo tikslu pasitelkiant techninę pažangą, užtikrinant deramą ūkininkų gyvenimo lygį **visose valstybėse narėse, jų nediskriminuojant ir užtikrinant** apsirūpinimo maistu saugumą; ragina kitoje DFP skirti tinkamą finansavimą bendrai žemės ūkio politikai;*

Or. en

Pakeitimas 66 **Diana Iovanovici Șoșoacă**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **17 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

17. pabrėžia, kad apsirūpinimo maistu saugumas yra gyvybiškai svarbi strateginio savarankiškumo **sudedamoji** dalis ir kad pagal kitą DFP turi būti toliau remiami Sąjungos žemės ūkio ir žuvininkystės **sektoriai**, įskaitant smulkiuosius ir jaunuosius ūkininkus bei žvejus, ir padedama sektoriams geriau apsaugoti klimata ir biologinę įvairovę; pabrėžia esminį bendros žemės ūkio politikos vaidmenį didinant našumą ir tuo tikslu pasitelkiant techninę pažangą, užtikrinant deramą ūkininkų gyvenimo lygį ir apsirūpinimo maistu saugumą; ragina kitoje DFP skirti tinkamą finansavimą bendrai žemės ūkio politikai;

Pakeitimas

17. pabrėžia, kad apsirūpinimo maistu saugumas yra gyvybiškai svarbi strateginio savarankiškumo dalis ir kad pagal kitą DFP turi būti toliau **veiksmingai** remiami Sąjungos žemės ūkio ir žuvininkystės **sektorių**, įskaitant smulkiuosius ir jaunuosius ūkininkus bei žvejus, **konkurencingumas ir atsparumas, siekiant sumažinti žemės ūkio produktų importą iš trečiųjų šalių, nes tai silpnina tų pačių produktų, kuriuos siūlo Europos gamintojai, negalintys parduoti savo produktų dėl nesąžiningos importo konkurencijos, pardavimą;** ir padedama sektoriams geriau apsaugoti klimata ir biologinę įvairovę; pabrėžia esminį bendros žemės ūkio politikos vaidmenį didinant našumą ir tuo tikslu pasitelkiant techninę pažangą, užtikrinant deramą ūkininkų gyvenimo lygį **visose valstybėse narėse, jų nediskriminuojant ir**

užtikrinant apsirūpinimo maistu saugumą;
ragina kitoje DFP skirti tinkamą
finansavimą bendrai žemės ūkio politikai;

Or. ro

Pakeitimas 67
Krzysztof Hetman

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

18. primena, kad socialinė, ekonominė ir teritorinė sanglauda yra Europos integracijos kertinis akmuo ir gyvybiškai svarbi užtikrinant Sąjungos vienybę ir stiprinant bendrąją rinką; pabrėžia, kad modernizuota sanglaudos politika turi būti grindžiama decentralizuotu, teritoriniu, daugiapakopiu valdymu ir ją vykdant turi būti vadovujamasi pasidalijamojo valdymo ir partnerystės principu, visapusiškai įtraukiant vietas ir regionų valdžios institucijas;

Pakeitimas

18. primena, kad socialinė, ekonominė ir teritorinė sanglauda yra Europos integracijos kertinis akmuo ir gyvybiškai svarbi užtikrinant Sąjungos vienybę ir stiprinant bendrąją rinką; pabrėžia, kad modernizuota sanglaudos politika turi būti grindžiama decentralizuotu, teritoriniu, daugiapakopiu valdymu ir ją vykdant turi būti vadovujamasi pasidalijamojo valdymo ir partnerystės principu, visapusiškai įtraukiant vietas ir regionų valdžios institucijas; ***pabrėžia, kad investavimo sprendimų centralizavimas, taip pat dėmesio nukreipimas į valstybes nares ir regionų marginalizacija kelia rimtą sanglaudos politikos politizavimo pavojų ir netgi visiškai užkerta kelią tam tikriems regionams ir jų bendruomenėms daryti įtaką sprendimams, susijusiems su sritimis, kurios gauna finansavimą iš ES biudžeto;***

Or. pl

Pakeitimas 68
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

18a. *mano, kad vietos ir regionų valdžios institucijoms jų prašymu turėtų būti suteikti įgaliojimai veiksmingai valdyti lėšas, visų pirma skirtas nedidelio masto ir bendruomeniniams projektams, kurie gali turėti didelį poveikį siekiant vietos klimato ir pramonės tikslų;*

Or. en

Pakeitimas 69
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

19a. *pabrėžia, kad didžiausias ES pažeidžiamumas taikos metu visada buvo energijos tiekimas ir kaina ir kad šis trūkumas labai padidės per saugumo krizes.*

Or. en

Pakeitimas 70
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

20. pabrėžia, kad Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą turi didelių ekonominių ir socialinių pasekmių, visų pirma sieną su Rusija turinčiose valstybėse narėse; primygtinai ragina pagal kitą DFP šiems regionams skirti paramą;

20. pabrėžia, kad Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą turi didelių ekonominių ir socialinių pasekmių, visų pirma sieną su **Ukraina turinčiose valstybėse narėse, kurios teikė jai prioritetinę ir didelę paramą, taip pat sieną su** Rusija turinčiose valstybėse narėse; primygtinai ragina pagal kitą DFP šiems regionams skirti paramą;

Pakeitimas 71
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

20. pabrėžia, kad Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą turi didelių ekonominių ir socialinių pasekmių, visų pirma sieną su Rusija turinčiose valstybėse narėse; primygtinai ragina pagal kitą DFP šiems regionams skirti paramą;

Pakeitimas

20. pabrėžia, kad Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą turi didelių ekonominių ir socialinių pasekmių, visų pirma sieną su ***Ukraina turinčiose valstybėse narėse, kurios teikė jai prioritetinę ir didelę paramą, taip pat sieną su*** Rusija turinčiose valstybėse narėse; primygtinai ragina pagal kitą DFP šiems regionams skirti paramą;

Pakeitimas 72
Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

21. pabrėžia, kad ***žalioji ir skaitmeninė pertvarka yra neatsiejamai susijusi su konkurencingumu, ekonomikos modernizavimu ir visuomenės atsparumu, todėl pagal DFP po 2027 m. turi būti toliau remiama dvejopa pertvarka;***

Pakeitimas

21. pabrėžia, kad ***Europos konkurencingumas, pramonės augimas ir ekonomikos modernizavimas priklauso nuo strategijos, kurioje daugiausia dėmesio skiriama inovacijoms, investicijoms palankiai politikai ir strateginiam savarankiškumui; pabrėžia, kad DFP laikotarpiui po 2027 m. turėtų būti siekiama stiprinti Europos pramoninę bazę ir skatinti pirmavimą technologijų srityje netaikant ribojamųjų politikos priemonių, pvz., žaliojo kurso ir švarios pramonės kurso, kurie kenkia Sąjungos konkurencingumui ir klestėjimui; ragina nutraukti šias iniciatyvas ir pasisako už politiką, kuria iš tikrųjų remiama Europos***

pramonė, o ne jai trukdoma;

Or. en

Pakeitimas 73

Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

21. pabrėžia, kad **žalioji ir** skaitmeninė pertvarka yra **neatsiejamai** susijusi su konkurencingumu, ekonomikos modernizavimu ir visuomenės atsparumu, todėl pagal DFP po 2027 m. turi būti toliau remiama **dvejopa pertvarka**;

Pakeitimas

21. pabrėžia, kad skaitmeninė pertvarka yra susijusi su konkurencingumu, ekonomikos modernizavimu ir visuomenės atsparumu, todėl pagal DFP po 2027 m. turi būti toliau remiama **pertvarka ir padedama mūsų visuomenei kurti ir integruoti naujoviškas technologijas, pvz., dirbtinį intelektą ar kvantinę kompiuteriją**;

Or. en

Pakeitimas 74

Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

21. pabrėžia, kad žalioji ir skaitmeninė pertvarka yra neatsiejamai susijusi su konkurencingumu, ekonomikos modernizavimu ir visuomenės atsparumu, todėl pagal DFP po 2027 m. turi būti toliau remiama dvejopa pertvarka;

Pakeitimas

21. pabrėžia, kad žalioji ir skaitmeninė pertvarka **turi būti remiama tvirtomis mokslinių tyrimų ir inovacijų pastangomis ir** yra neatsiejamai susijusi su konkurencingumu, ekonomikos modernizavimu ir visuomenės atsparumu, todėl pagal DFP po 2027 m. turi būti toliau remiama dvejopa pertvarka;

Or. en

Pakeitimas 75

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión, Andrés Gyürk, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

21a. kadangi stipri ir konkurencinga Europos pramonės politika yra labai svarbi ekonomikos augimui, užimtumui ir strateginiam savarankiškumui; kadangi pernelyg plataus užmojo ir brangūs klimato srities tikslai, neturintys technologinių galimybių ir ekonominio gyvybingumo, kenkia Europos pramonei ir lemia įmonių ir darbo vietų perkėlimą į trečiąsias šalis;

Or. en

Pakeitimas 76

Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

22. primena, kad **Sąjunga** yra įsipareigojusi iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, o tam reikia mažinti ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio kuro diegiant švarias technologijas, geresnę energetikos ir transporto infrastruktūrą ir efektyviau energiją vartojančius būstus; pažymi, kad norinti iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, Komisijos vertinimu, reikia papildomų 1,5 proc. (bendrojo vidaus produkto) BVP sudarančių investicijų per metus, palyginti su 2011–2020 m. dešimtmečiu, ir kad, **nors** vien tik Sąjungos biudžetas negali padengti šio atotrūkio, **jo įnašas ir toliau turi išlikti gyvybiškai svarbus;**

22. primena, kad **Europos Komisija** yra **ryžtingai** įsipareigojusi iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, o tam reikia mažinti ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio kuro diegiant švarias technologijas, geresnę energetikos ir transporto infrastruktūrą ir efektyviau energiją vartojančius būstus; pažymi, kad norinti iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, Komisijos vertinimu, reikia papildomų 1,5 proc. (bendrojo vidaus produkto) BVP sudarančių investicijų per metus, palyginti su 2011–2020 m. dešimtmečiu, ir kad vien tik Sąjungos biudžetas negali padengti šio atotrūkio, **todėl prašo sustabdyti ir peržiūrėti žaliojo kurso tikslus ir teisės aktus, atsižvelgiant į tai, kad jie turėjo**

neigiamą poveikį konkurencingumui, ir pasiūlyti realistišką kelią, kuris leistų ES didinti savo konkurencingumą ir turėti galimybę naudoti visus gamtos išteklius suvereniose valstybių narių teritorijose, įskaitant teritorinius vandenis, siekiant skatinti Europos ekonomiką;

Or. en

Pakeitimas 77

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

22. *primena, kad Sąjunga yra įsipareigojusi iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, o tam reikia mažinti ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio kuro diegiant švarias technologijas, geresnę energetikos ir transporto infrastruktūrą ir efektyviau energiją vartojančius būstus; pažymi, kad norinti iki 2050 m. pasiekti poveikio klimatui neutralumą, Komisijos vertinimu, reikia papildomų 1,5 proc. (bendrojo vidaus produkto) BVP sudarančių investicijų per metus, palyginti su 2011–2020 m. dešimtmečiu, ir kad, nors vien tik Sąjungos biudžetas negali padengti šio atotrūkio, jo įnašas ir toliau turi išlikti gyvybiškai svarbus;*

Pakeitimas

22. *pabrėžia, kad Europos politikoje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama ekonomikos augimui, pramonės inovacijoms ir konkurencingumui ir kad klimato politika turėtų padėti siekti šių tikslų, o ne jiems kenkti; atkreipia dėmesį į tai, kad dėl priverstinio ekonomikos priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, kaip siūloma 2050 m. poveikio klimatui neutralumo tiksluose, įmonės ir piliečiai patiria neproporcingų išlaidų, neužtikrindami pasaulinio poveikio; pabrėžia, kad Sąjunga neturėtų įsipareigoti vykdyti įsipareigojimų, kuriais silpninama Europos pramonė, ir kad politikos priemonėmis pirmenybė turėtų būti teikiama energetiniam saugumui, įperkamai energijai ir pramonės augimui, o ne ideologinėmis klimato priemonėmis grindžiamoms priemonėms; ragina persvarstyti ir panaikinti žalingus reglamentus, kurie kenkia Europos ekonomikos konkurencingumui;*

Or. en

Pakeitimas 78

Radan Kanev

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

22a. pabrėžia, kad reikia išryškinti stiprias aukštųjų technologijų, švarių technologijų ir gynybos sektorių sąsajas, nes sunkiosios pramonės pertvarka yra mūsų saugumo pastangų pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 79

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

23. pabrėžia, kad pramonė bus labai svarbi pereinant prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ir kad reikės paramos siekiant padėti prisitaikyti kai kuriems pramonės sektoriams ir jų darbuotojams; pabrėžia, kad vykdant pertvarką negalima nė vieno nepalikti nuošalyje, todėl reikia investuoti į regionus, kurie labai priklauso nuo iškastinio kuro, ir didesnę paramą teikti namų ūkiams, visų pirma pasitelkiant Socialinį klimato fondą;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 80

Kris Van Dijck

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23. pabrėžia, kad pramonė bus labai svarbi pereinant prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ir kad reikės paramos siekiant padėti prisitaikyti kai kuriems pramonės sektoriams ir jų darbuotojams; pabrėžia, kad ***vykdant pertvarką negalima nė vieno nepalikti nuošalyje, todėl reikia investuoti į regionus, kurie labai priklauso nuo iškastinio kuro, ir didesnę paramą teikti namų ūkiams, visų pirma pasitelkiant Socialinį klimato fondą;***

Pakeitimas

23. pabrėžia, kad pramonė bus labai svarbi pereinant prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ir kad reikės paramos siekiant padėti prisitaikyti kai kuriems pramonės sektoriams ir jų darbuotojams; pabrėžia, kad ***šis perėjimas vyks pasaulinės konkurencijos sąlygomis, kurioms būdingos palyginti didelės verslo Europoje sąnaudos ir nesąžiningas ir antikonkurencinis Sąjungos pasaulinių konkurentų elgesys; mano, kad inovacijos, ypač švarių technologijų inovacijos, yra vienintelis būdas išlaikyti Europos pramonės konkurencingumą, užtikrinti ekonomikos augimą ir kokybiškas darbo vietas, kartu mažinant priklausomybę nuo iškastinio kuro; atsizvelgdamas į tai pabrėžia sustiprinto Inovacijų fondo, kuris yra DFP dalis, svarbą; mano, kad Inovacijų fondas ir toliau turėtų tarnauti aiškiam tikslui mažinti Europos pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro ir kartu su būsimo Konkurencingumo fondu ir investicijomis į skaitmeninį ir kosmoso sektorius turėtų sudaryti nuoseklų ir lengvai prieinamą finansavimo programų rinkinį Europos pramonės konkurencingumui remti;***

Or. en

Pakeitimas 81

Margarita de la Pisa Carrión, Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Filip Turek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23. pabrėžia, kad ***pramonė bus labai svarbi pereinant*** prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ***ir kad reikės paramos siekiant padėti prisitaikyti kai kuriems*** pramonės sektoriams ir jų darbuotojams; pabrėžia, kad ***vykdant***

Pakeitimas

23. pabrėžia, kad ***Europos Komisijos planai pereiti*** prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ***gali pakenkti Europos pramonei ir kad reikės paramos*** pramonės sektoriams ir jų darbuotojams ***siekiant padėti toliau būti konkurencingiems su***

pertvarką negalima nė vieno nepalikti nuošalyje, todėl reikia investuoti į regionus, kurie labai priklauso nuo iškastinio kuro, ir didesnę paramą teikti namų ūkiams, visų pirma pasitelkiant Socialinį klimato fondą;

tarptautiniais konkurentais; pabrėžia, kad pertvarka prie energetinės nepriklausomybės turi būti vykdoma tinkamu būdu ir atsižvelgiant į visus turimus išteklius ir technologijas, kad nebūtų pakenkta mūsų pramonei. Tam taip pat reikės investuoti į regionus, kurie labai priklauso nuo iškastinio kuro, ir didesnę paramą teikti namų ūkiams, taip pat sudaryti sąlygas atlikti išsamų planavimą, numatant pakankamai laiko laipsniškai panaikinti priklausomybę nuo trečiųjų šalių energijos išteklių išvengiant kritinių nuostolių mūsų pramonei;

Or. en

Pakeitimas 82 Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23. pabrėžia, kad pramonė bus labai svarbi pereinant prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ir kad reikės paramos siekiant padėti prisitaikyti kai kuriems pramonės sektoriams ir jų darbuotojams; pabrėžia, kad vykdant pertvarką negalima nė vieno nepalikti nuošalyje, todėl reikia investuoti į regionus, kurie labai priklauso nuo iškastinio kuro, ir didesnę paramą teikti namų ūkiams, visų pirma pasitelkiant Socialinį klimato fondą;

Pakeitimas

23. pabrėžia, kad pramonė, **grindžiama moksliniais tyrimais ir inovacijomis**, bus labai svarbi pereinant prie nulinio grynojo anglies dioksido kiekio ir kad reikės paramos siekiant padėti prisitaikyti kai kuriems pramonės sektoriams ir jų darbuotojams; pabrėžia, kad vykdant pertvarką negalima nė vieno nepalikti nuošalyje, todėl reikia investuoti į regionus, kurie labai priklauso nuo iškastinio kuro, ir didesnę paramą teikti namų ūkiams, visų pirma pasitelkiant Socialinį klimato fondą;

Or. en

Pakeitimas 83 Nicolae Ștefănuță Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

23a. pabrėžia, kad piliečiai turi galimybių iki 2030 m. investuoti bent 176 mlrd. EUR į tvarią ir įperkama energiją įgyvendinant bendruomeninius atsinaujinančiųjų energijos išteklių diegimo projektus, taip pat kitus energijos vartojimo efektyvumo, energinės renovacijos ar energijos kaupimo sprendimus; mano, kad projektai, kuriems vadovauja piliečiai ir piliečių kolektyvai, pvz., energetikos bendruomenės, turi stiprų svėro poveikį, tačiau jiems trūksta galimybių gauti kelių rūšių lėšų ir finansavimą; rekomenduoja supaprastinti energetikos bendruomenių galimybes gauti ES finansavimą per nacionalinius vienos bendros prieigos punktus (vieno langelio principu veikiančius centrus) ir plėsti konsultavimo paslaugas bei finansavimo priemones, kad pagal kitą DFP būtų sukurta palankesnė ir nuolatinė ES finansavimo sistema energetikos bendruomenėms, be kita ko, pasitelkiant specialų ES investicijų fondą energetikos bendruomenėms, sudarant sąlygas valstybėms narėms skirti papildomas lėšas;

Or. en

Pakeitimas 84
Nicolae Ștefănuță
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

23b. mano, kad labai svarbu nustatyti energijos vartojimo efektyvumo renovacijų finansavimo prioritetus

visuose atitinkamuose Europos fonduose; pabrėžia, kad, siekiant užtikrinti esminę renovaciją, kad iki 2050 m. būtų sukurtas nuo iškastinio kuro nepriklausomas ir labai efektyviai energiją vartojantis pastatų ūkis, kasmet reikia ne mažiau kaip 75 mlrd. EUR ES paskatų ir stabilaus finansavimo Europos, nacionaliniu ir regioniniu lygmenimis bei privačių investicijų; pabrėžia, kad ES finansavimas pirmiausia turėtų būti skiriamas pažeidžiamiems namų ūkiams, energijos nepriteklių patiriantiems žmonėms ir socialiniuose būstuose gyvenantiems žmonėms, taip pat turėtų būti skatinama esminė renovacija, serijinė renovacija ir, kai reikia, tvaraus ir įperkamo būsto, ypač studentų būsto, statyba; ragina finansų įstaigas skirti daug išteklių gebėjimų stiprinimui ir techninei pagalbai regionų ir vietos valdžios institucijoms, kad jos galėtų plėtoti tvaraus ir įperkamo būsto projektus, siekiant užtikrinti, kad lėšos būtų įsisavintos laiku;

Or. en

Pakeitimas 85

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

24. atkreipia dėmesį į vykstančius esminius technologinius pokyčius, kai naujos technologijos, pvz., dirbtinis intelektas, suteikia galimybių ekonominio potencialo ir piliečių gyvenimo gerinimo požiūriu ir kartu kelia patikimumo ir etinių iššūkių; pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti remiamas tokių technologijų plėtojimas ir saugus taikymas ir padedama žmonėms įgyti įgūdžių, kurių jiems reikia, kad galėtų

Pakeitimas

24. atkreipia dėmesį į vykstančius esminius technologinius pokyčius, kai naujos technologijos, pvz., dirbtinis intelektas, suteikia galimybių ekonominio potencialo ir piliečių gyvenimo gerinimo požiūriu ir kartu kelia patikimumo ir etinių iššūkių; pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti remiamas tokių technologijų plėtojimas ir saugus taikymas ir padedama žmonėms įgyti įgūdžių, kurių jiems reikia, kad galėtų su jomis dirbti ir jomis naudotis, **tačiau**

su jomis dirbti ir jomis naudotis;

neturi būti leidžiama pakeisti žmonių robotais ir (arba) dirbtiniu intelektu vykdant bet kokią veiklą, nes tai sukeltų didžiulį disbalansą darbo rinkoje visose ES valstybėse narėse ir turėtų dramatiškų pasekmių jų socialiniam biudžetui;

Or. ro

Pakeitimas 86

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

24. atkreipia dėmesį į vykstančius esminius technologinius pokyčius, kai naujos technologijos, pvz., dirbtinis intelektas, suteikia galimybių ekonominio potencialo ir piliečių gyvenimo gerinimo požiūriu ir kartu kelia patikimumo ir etinių iššūkių; pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti remiamas tokių technologijų plėtojimas ir saugus taikymas ir padedama žmonėms įgyti įgūdžių, kurių jiems reikia, kad galėtų su jomis dirbti ir jomis naudotis;

Pakeitimas

24. atkreipia dėmesį į vykstančius esminius technologinius pokyčius, kai naujos technologijos, pvz., dirbtinis intelektas, suteikia galimybių ekonominio potencialo ir piliečių gyvenimo gerinimo požiūriu ir kartu kelia patikimumo ir etinių iššūkių; pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti remiamas tokių technologijų plėtojimas ir saugus taikymas ir padedama žmonėms įgyti įgūdžių, kurių jiems reikia, kad galėtų su jomis dirbti ir jomis naudotis, ***tačiau neturi būti leidžiama pakeisti žmonių robotais ir (arba) dirbtiniu intelektu vykdant bet kokią veiklą, nes tai sukeltų didžiulį disbalansą darbo rinkoje visose ES valstybėse narėse ir turėtų dramatiškų pasekmių jų socialiniam biudžetui;***

Or. en

Pakeitimas 87

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

25. primena, kad saugumas yra Sąjungos klestėjimo ir socialinio modelio pagrindas ir kad pagal *kitą* DFP turi būti *daug daugiau investuojama į Sąjungos apsaugą nuo daugybės jai kylančių grėsmių*;

25. primena, kad saugumas yra Sąjungos klestėjimo ir socialinio modelio pagrindas ir kad *pastangos apsaugoti Sąjungą nuo įvairių grėsmių, su kuriomis ji susiduria, turi būti veiksmingai koordinuojamos pagal esamas finansines programas; pabrėžia, kad papildomas finansavimas pagal DFP nėra būtinas, tačiau turimi biudžetai turėtų būti naudojami ir perskirstomi veiksmingiau; pakartoja, kad gynyba visų pirma yra valstybių narių atsakomybė ir kad Sąjunga pagal savo kompetenciją turėtų sutelkti dėmesį į civilines ir hibridines grėsmes*;

Or. en

Pakeitimas 88
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

25. primena, kad saugumas yra Sąjungos klestėjimo ir socialinio modelio pagrindas ir kad pagal kitą DFP turi būti daug daugiau investuojama į Sąjungos apsaugą nuo daugybės jai kylančių grėsmių;

Pakeitimas

25. primena, kad *taika ir* saugumas yra Sąjungos klestėjimo ir socialinio modelio pagrindas ir kad pagal kitą DFP turi būti daug daugiau investuojama į *visos* Sąjungos apsaugą nuo daugybės jai kylančių grėsmių;

Or. ro

Pakeitimas 89
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

25. primena, kad saugumas yra Sąjungos klestėjimo ir socialinio modelio

Pakeitimas

25. primena, kad *taika ir* saugumas yra Sąjungos klestėjimo ir socialinio modelio

pagrindas ir kad pagal kitą DFP turi būti daug daugiau investuojama į Sąjungos apsaugą nuo daugybės jai kylančių grėsmių;

pagrindas ir kad pagal kitą DFP turi būti daug daugiau investuojama į **visos** Sąjungos apsaugą nuo daugybės jai kylančių grėsmių;

Or. en

Pakeitimas 90
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

30. atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu biudžetu remti karinį mobilumą, kad būtų atnaujinama dvejopo naudojimo infrastruktūra, naudojama civiliniais ir kariniais tikslais, ir taip prisidedama prie Sąjungos gynybos pajėgumų;

Pakeitimas

30. atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu biudžetu remti karinį mobilumą, **daugiausia dėmesio skiriant jaunimo pritraukimui į su kariuomene susijusias profesijas ir jų ilgalaikiam profesiniam mokymui, siekiant įveikti dabartinius ir būsimus iššūkius, taip pat biudžetu remti**, kad būtų atnaujinama dvejopo naudojimo infrastruktūra, naudojama civiliniais ir kariniais tikslais, ir taip prisidedama prie Sąjungos gynybos pajėgumų;

Or. ro

Pakeitimas 91
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

30. atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu biudžetu remti karinį mobilumą, kad būtų atnaujinama dvejopo naudojimo infrastruktūra, naudojama civiliniais ir kariniais tikslais, ir taip prisidedama prie Sąjungos gynybos pajėgumų;

Pakeitimas

30. atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu biudžetu remti karinį mobilumą, **daugiausia dėmesio skiriant jaunimo pritraukimui į karines profesijas ir jų ilgalaikiam profesiniam mokymui, siekiant įveikti dabartinius ir būsimus iššūkius, taip pat biudžetu remti**, kad būtų atnaujinama dvejopo naudojimo

infrastruktūra, naudojama civiliniais ir kariniais tikslais, ir taip prisidedama prie Sąjungos gynybos pajėgumų;

Or. en

Pakeitimas 92

Mohammed Chahim, Sofie Eriksson, Nicolás González Casares, Jens Geier, Bruno Gonçalves, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Elisabetta Gualmini, Nicola Zingaretti, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

30a. pabrėžia, kad Sąjungos saugumui kyla vis didesnė grėsmė, ir skubiai primena, kad reikia vystyti pramonę ir tapti savarankiškesniems, kad būtų patenkinti didėjantys jos saugumo poreikiai; pabrėžia padidėjusių pramonės vystymo svarbą atsižvelgiant į šiuolaikinius saugumo iššūkius, todėl ragina daugiau išteklių skirti pramonės šakoms, kurios gali būti dvejojpo naudojimo;

Or. en

Pakeitimas 93

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

31. pabrėžia, kad Sąjunga turi padidinti visų sričių parengtumo finansavimą; akcentuoja, kad, be pastangų švelninti klimato kaitą vykdant žaliąją pertvarką, reikia didelių investicijų siekiant prisitaikyti prie klimato kaitos, visų pirma norint apsisaugoti nuo

Išbraukta.

gaivalinių nelaimių ir ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sumažinti jų poveikį; mano, kad pagal kitą DFP turi būti gerokai padidinta parama šiam tikslui;

Or. en

Pakeitimas 94
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

31. pabrėžia, kad Sąjunga turi padidinti visų sričių parengtumo finansavimą; akcentuoja, kad, be pastangų švelninti klimato kaitą vykdant žaliąją pertvarką, reikia didelių investicijų siekiant prisitaikyti prie klimato kaitos, visų pirma norint **apsisaugoti nuo gaivalinių nelaimių ir ekstremalių meteorologinių reiškinių** ir sumažinti jų poveikį; mano, kad pagal kitą DFP turi būti gerokai padidinta parama šiam tikslui;

Pakeitimas

31. pabrėžia, kad Sąjunga turi padidinti visų sričių parengtumo **ar prevencijos finansavimą vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu**; akcentuoja, kad, be pastangų švelninti klimato kaitą vykdant žaliąją pertvarką, reikia didelių investicijų siekiant prisitaikyti prie klimato kaitos, visų pirma norint **užkirsti kelią gaivalinėms nelaimėms ir ekstremaliems meteorologiniams reiškiniams ir nuo jų apsisaugoti** ir sumažinti jų poveikį; mano, kad pagal kitą DFP turi būti gerokai padidinta parama šiam tikslui;

Or. en

Pakeitimas 95
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

31. pabrėžia, kad Sąjunga turi padidinti visų sričių parengtumo finansavimą; akcentuoja, kad, be pastangų švelninti klimato kaitą vykdant žaliąją pertvarką, reikia didelių investicijų siekiant

Pakeitimas

31. pabrėžia, kad Sąjunga turi padidinti visų sričių **prevencijos ir** parengtumo finansavimą **vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu**; akcentuoja, kad, be pastangų švelninti klimato kaitą vykdant žaliąją

prisitaikyti prie klimato kaitos, visų pirma norint apsisaugoti nuo gaivalinių nelaimių ir ekstremalių meteorologinių reiškinių ir sumažinti jų poveikį; mano, kad pagal kitą DFP turi būti gerokai padidinta parama šiam tikslui;

pertvarką, reikia didelių investicijų siekiant prisitaikyti prie klimato kaitos, visų pirma norint **užkirsti kelią gaivalinėms nelaimėms** ir **ekstremaliems meteorologiniams reiškiniams ir nuo jų apsisaugoti** ir sumažinti jų poveikį; mano, kad pagal kitą DFP turi būti gerokai padidinta parama šiam tikslui;

Or. ro

Pakeitimas 96

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

33. pabrėžia, kad vykstant technologiniams pokyčiams piktavališkiems ir oportunistiniams užsienio subjektams tapo lengviau skleisti dezinformaciją, kištis į rinkimus ir vykdyti Sąjungos interesams kenkiančius kibernetinius išpuolius; primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų investuojama į didesnę kibernetinį saugumą; atkreipia dėmesį į skaitmeninio raštingumo ir gebėjimo naudotis žiniasklaidos priemonėmis bei kritinio mąstymo svarbą šiuo požiūriu ir į tai, kad reikia toliau teikti Sąjungos biudžeto paramą šių sričių iniciatyvoms;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 97

Mohammed Chahim, Elisabetta Gualmini, Jens Geier, Bruno Gonçalves, Bruno Tobback, Nicolás González Casares, Annalisa Corrado, Nicola Zingaretti, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

33. pabrėžia, kad vykstant technologiniams pokyčiams piktavališkiems ir oportunistiniams užsienio subjektams tapo lengviau skleisti dezinformaciją, kištis į rinkimus ir vykdyti Sąjungos interesams kenkiančius kibernetinius išpuolius; primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų investuojama į didesnę kibernetinį saugumą; atkreipia dėmesį į skaitmeninio raštingumo ir gebėjimo naudotis žiniasklaidos priemonėmis bei kritinio mąstymo svarbą šiuo požiūriu ir į tai, kad reikia toliau teikti Sąjungos biudžeto paramą šių sričių iniciatyvoms;

Pakeitimas

33. pabrėžia, kad vykstant technologiniams pokyčiams piktavališkiems ir oportunistiniams užsienio subjektams tapo lengviau skleisti dezinformaciją, kištis į rinkimus ir vykdyti Sąjungos interesams kenkiančius kibernetinius išpuolius; primygtinai reikalauja, kad pagal kitą DFP būtų investuojama į didesnę kibernetinį saugumą; atkreipia dėmesį į skaitmeninio raštingumo ir gebėjimo naudotis žiniasklaidos priemonėmis bei kritinio mąstymo svarbą šiuo požiūriu ir į tai, kad reikia toliau teikti Sąjungos biudžeto paramą šių sričių iniciatyvoms; ***todėl ragina papildomai investuoti į jaunimo skaitmeninį raštingumą ir gebėjimą naudotis žiniasklaidos priemonėmis, suteikiant jiems priemonių susipažinti su įvairia ir patikrinta informacija ir aktyviai dalyvauti visuomenės gyvenime;***

Or. en

Pakeitimas 98

Mohammed Chahim, Nicolás González Casares, Elisabetta Gualmini, Bruno Gonçalves, Jens Geier, Eero Heinäluoma, Sofie Eriksson

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 a dalis (nauja)**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

33a. ragina skirti daugiau lėšų skaitmeniniams veiksams pagal EITP, kuriais remiamas pažangių, saugių ir atsparių magistralinių tinklų, be kita ko, jūrinių kabelių diegimas tarp valstybių narių ir tarp Sąjungos ir trečiųjų šalių, pritaikius geresnes apsaugos priemones, galinčias atlaikyti mišrius išpuolius, pvz., sabotazą ir šnipinėjimą;

Or. en

Pakeitimas 99

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Andrea Wechsler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano, Oliver Schenk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

35 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

35. primygtinai tvirtina, kad padidėjusio visuotinio nestabilumo sąlygomis Sąjunga, laikydamasi savo vertybių, turi toliau konstruktyviai bendradarbiauti su trečiosiomis šalimis ir remti taiką, stabilumą, gerovę, saugumą, demokratiją ir darnų vystymąsi visame pasaulyje;

Pakeitimas

35. primygtinai tvirtina, kad padidėjusio visuotinio nestabilumo sąlygomis Sąjunga, laikydamasi savo vertybių, turi toliau konstruktyviai bendradarbiauti su trečiosiomis šalimis ir remti taiką, stabilumą, gerovę, saugumą, demokratiją ir darnų vystymąsi visame pasaulyje; ***pabrėžia, kad šiuo atžvilgiu mokslo diplomatija gali būti labai veiksminga priemonė, ypač atsižvelgiant į Europos mokslo sektoriaus stiprumą;***

Or. en

Pakeitimas 100

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

36 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

36. ***apgailėstauja dėl to, kad pagal dabartinę DFP buvo nepakankamai finansuojami išorės veiksmai, todėl buvo itin dažnai naudojamos specialiomis priemonėmis ir atliekant laikotarpio vidurio peržiūrą numatyta daug daugiau lėšų; visų pirma pažymi, kad humanitarinės pagalbos finansavimas buvo visiškai nepakankamas ir dėl to reikėjo reguliariai naudotis Neatidėliotinos pagalbos rezervu;***

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 101

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

37 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

37. pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti toliau sprendžiamos aktualiausias pasaulinės problemos, pradedant kova su klimato kaita ir baigiant pagalbos teikimu gaivalinių nelaimių atveju, pasaulinio apsirūpinimo maistu saugumo užtikrinimu, sveikatos priežiūros sistemų gerinimu, skurdo ir nelygybės mažinimu ir pasaulinių tiekimo grandinių konkurencingumo ir saugumo didinimu; ypač pabrėžia, kad reikia remti Sąjungos pietines ir rytines kaimynines šalis;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 102

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

38 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

38. atkreipia dėmesį į tai, kad biudžete turi būti išlaikytas Sąjungos, kaip pagrindinės pasaulyje paramos vystymuisi ir kovos su klimato kaita finansavimo teikėjos, vaidmuo, laikantis Sąjungos pasaulinių pareigų ir įsipareigojimų; primygtinai reikalauja, kad biudžetu ir toliau būtų remiamos Sąjungos pastangos ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, demokratiją, daugiašališkumą, žmogaus teises ir pagrindines vertybes;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 103

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

38 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

38. atkreipia dėmesį į tai, kad biudžete turi būti išlaikytas Sąjungos, kaip pagrindinės pasaulyje paramos vystymuisi ir kovos su klimato kaita finansavimo teikėjos, vaidmuo, laikantis Sąjungos pasaulinių pareigų ir įsipareigojimų; primygtinai reikalauja, kad biudžetu ir toliau būtų remiamos Sąjungos pastangos ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, demokratiją, daugiašališkumą, žmogaus teises ir pagrindines vertybes;

Pakeitimas

38. atkreipia dėmesį į tai, kad biudžete turi būti išlaikytas Sąjungos, kaip pagrindinės pasaulyje paramos vystymuisi ir kovos su klimato kaita finansavimo teikėjos, vaidmuo, laikantis Sąjungos pasaulinių pareigų ir įsipareigojimų, ***neapleidžiant poreikių ir pareigų Europos lygmeniu***; primygtinai reikalauja, kad biudžetu ir toliau būtų remiamos Sąjungos pastangos ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, demokratiją, daugiašališkumą, žmogaus teises ir pagrindines vertybes;

Or. ro

Pakeitimas 104

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

38 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

38. atkreipia dėmesį į tai, kad biudžete turi būti išlaikytas Sąjungos, kaip pagrindinės pasaulyje paramos vystymuisi ir kovos su klimato kaita finansavimo teikėjos, vaidmuo, laikantis Sąjungos pasaulinių pareigų ir įsipareigojimų; primygtinai reikalauja, kad biudžetu ir toliau būtų remiamos Sąjungos pastangos ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, demokratiją, daugiašališkumą, žmogaus teises ir pagrindines vertybes;

Pakeitimas

38. atkreipia dėmesį į tai, kad biudžete turi būti išlaikytas Sąjungos, kaip pagrindinės pasaulyje paramos vystymuisi ir kovos su klimato kaita finansavimo teikėjos, vaidmuo, laikantis Sąjungos pasaulinių pareigų ir įsipareigojimų, ***neapleidžiant poreikių ir pareigų Europos lygmeniu***; primygtinai reikalauja, kad biudžetu ir toliau būtų remiamos Sąjungos pastangos ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, demokratiją, daugiašališkumą, žmogaus teises ir pagrindines vertybes;

Pakeitimas 105
Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
39 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

39. primygtinai reikalauja, kad, atsižvelgiant į humanitarinių krizių mastą ir didėjančius pasaulinius iššūkius, pagal kitą DFP humanitarinės pagalbos finansavimas turi būti gerokai padidintas ir labiau nuspėjamas ir kad jo naudojimas ir toliau turi būti grindžiamas tik poreikiais;

Išbraukta.

Pakeitimas 106
Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
41 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

41. mano, kad kita DFP yra labai svarbi rengiantis Sąjungos plėtrai ir narystės siekiančioms šalims kandidatėms; primena, kad šalių kandidačių stabilumas, saugumas ir demokratinis atsparumas yra neatsiejamai susiję su ES stabilumu, saugumu ir demokratiniu atsparumu ir tam reikia tvarių strateginių investicijų, kad būtų remiama konvergencija su Sąjungos standartais;

Išbraukta.

Pakeitimas 107
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
43 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

43. pabrėžia, kad finansinė parama turi priklausyti nuo reformų įgyvendinimo ir Sąjungos vertybių laikymosi; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia tvirto valdymo modelio, kuriuo būtų užtikrinta parlamentinė atskaitomybė, priežiūra ir kontrolė;

Pakeitimas

43. pabrėžia, kad finansinė parama turi priklausyti nuo reformų įgyvendinimo ir Sąjungos vertybių laikymosi, **taip pat nuo nuolatinės šių reformų stebėsenos, vadovaujantis BTM modeliu, jau įdiegtu Rumunijos ir Bulgarijos stojimo procese**; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia tvirto valdymo modelio, kuriuo būtų užtikrinta parlamentinė atskaitomybė, priežiūra ir kontrolė;

Or. en

Pakeitimas 108
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
43 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

43. pabrėžia, kad finansinė parama turi priklausyti nuo reformų įgyvendinimo ir Sąjungos vertybių laikymosi; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia tvirto valdymo modelio, kuriuo būtų užtikrinta parlamentinė atskaitomybė, priežiūra ir kontrolė;

Pakeitimas

43. pabrėžia, kad finansinė parama turi priklausyti nuo reformų įgyvendinimo ir Sąjungos vertybių laikymosi, **taip pat nuo nuolatinės šių reformų stebėsenos, vadovaujantis BTM modeliu, jau įdiegtu Rumunijos ir Bulgarijos stojimo procese**; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia tvirto valdymo modelio, kuriuo būtų užtikrinta parlamentinė atskaitomybė, priežiūra ir kontrolė;

Or. ro

Pakeitimas 109
Krzysztof Hetman

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
43 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

43. pabrėžia, kad finansinė parama turi priklausyti nuo **reformų įgyvendinimo ir** Sąjungos vertybių laikymosi; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia tvirto valdymo modelio, kuriuo būtų užtikrinta parlamentinė atskaitomybė, priežiūra ir kontrolė;

Pakeitimas

43. pabrėžia, kad finansinė parama turi priklausyti nuo Sąjungos vertybių laikymosi; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia tvirto valdymo modelio, kuriuo būtų užtikrinta parlamentinė atskaitomybė, priežiūra ir kontrolė;

Or. pl

Pakeitimas 110
Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
44 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

44. **pabrėžia, kad pasirengimo narystei parama Ukrainai turi būti atskirta nuo finansinės paramos atstatymui ir atsigavimui po karo, kai poreikiai yra daug didesni ir reikalauja suderintų tarptautinių pastangų, kurių svarbi dalis turėtų būti parama iš Sąjungos biudžeto;**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 111
Krzysztof Hetman

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
44 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

44. pabrėžia, kad pasirengimo narystei parama Ukrainai turi būti atskirta nuo finansinės paramos atstatymui ir atsigavimui po karo, kai poreikiai yra daug

Pakeitimas

44. pabrėžia, kad pasirengimo narystei parama Ukrainai turi būti atskirta nuo finansinės paramos atstatymui ir atsigavimui po karo, kai poreikiai yra daug

didesni ir reikalauja suderintų tarptautinių pastangų, kurių svarbi dalis turėtų būti parama iš Sąjungos biudžeto;

didesni ir reikalauja suderintų tarptautinių pastangų, kurių svarbi dalis turėtų būti parama iš Sąjungos biudžeto; ***kartu pažymi, kad ši parama neturi daryti poveikio ES veiklos vykdytojų konkurencingumui konkuruojančių veiklos vykdytojų iš Ukrainos atžvilgiu;***

Or. pl

Pakeitimas 112

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 46 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

46. atkreipia dėmesį į Sąjungos biudžeto svarbą skatinant ir saugant demokratiją ir Sąjungos vertybes, puoselėjant bendrą Sąjungos kultūros paveldą ir Europos integraciją, didinant piliečių aktyvumą ir jaunimo dalyvavimą bei propaguojant Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintas pagrindines teises ir teisinės valstybės principą; atkreipia dėmesį į teisingumo nepriklausomumo, patikimo nacionalinių institucijų veikimo, paramos pilietinei visuomenei ir deoligarchizacijos svarbą;

Pakeitimas

46. atkreipia dėmesį į Sąjungos biudžeto svarbą skatinant ir saugant demokratiją ir Sąjungos vertybes, puoselėjant bendrą Sąjungos kultūros paveldą, ***taip pat vietos ir regionines tradicijas tiek Europos, tiek tarptautiniu lygmeniu,*** ir Europos integraciją, didinant piliečių aktyvumą ir jaunimo dalyvavimą bei propaguojant Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintas pagrindines teises ir teisinės valstybės principą; atkreipia dėmesį į teisingumo nepriklausomumo, patikimo nacionalinių institucijų veikimo, paramos pilietinei visuomenei ir deoligarchizacijos svarbą;

Or. ro

Pakeitimas 113

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 46 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

46. atkreipia dėmesį į Sąjungos

Pakeitimas

46. atkreipia dėmesį į Sąjungos

biudžeto svarbą skatinant ir saugant demokratiją ir Sąjungos vertybes, puoselėjant bendrą Sąjungos kultūros paveldą ir Europos integraciją, didinant piliečių aktyvumą ir jaunimo dalyvavimą bei propaguojant Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintas pagrindines teises ir teisinės valstybės principą; atkreipia dėmesį į teisingumo nepriklausomumo, patikimo nacionalinių institucijų veikimo, paramos pilietinei visuomenei ir deoligarchizacijos svarbą;

biudžeto svarbą skatinant ir saugant demokratiją ir Sąjungos vertybes, puoselėjant bendrą Sąjungos kultūros paveldą, *taip pat vietos ir regionines tradicijas tiek Europos, tiek tarptautiniu lygmeniu*, ir Europos integraciją, didinant piliečių aktyvumą ir jaunimo dalyvavimą bei propaguojant Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintas pagrindines teises ir teisinės valstybės principą; atkreipia dėmesį į teisingumo nepriklausomumo, patikimo nacionalinių institucijų veikimo, paramos pilietinei visuomenei ir deoligarchizacijos svarbą;

Or. en

Pakeitimas 114 **Krzysztof Hetman**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **47 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

47. pabrėžia, kad nestabilumas kaimyniniuose regionuose, skurdas, pagrindinės ekonominio vystymosi tendencijos ir demografiniai pokyčiai ir toliau lemia migracijos srautus į Sąjungą ir tai daro stiprų spaudimą prieglobsčio ir migracijos sistemoms; pabrėžia, kad pagal DFP po 2027 m. turi būti *remiamas visapusiškas Sąjungos prieglobsčio ir migracijos pakto įgyvendinimas, laikantis pagrindinių teisių ir ES vertybių; be to, pabrėžia, kad pagal Paktą bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos srityje turi atitikti ES teisę ir tarptautinius standartus;*

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad nestabilumas kaimyniniuose regionuose, skurdas, pagrindinės ekonominio vystymosi tendencijos ir demografiniai pokyčiai ir toliau lemia migracijos srautus į Sąjungą ir tai daro stiprų spaudimą prieglobsčio ir migracijos sistemoms; pabrėžia, kad pagal DFP po 2027 m. turi būti *remiamos apsaugos priemonės prie ES išorės sienų;*

Or. pl

Pakeitimas 115 **Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
47 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

47. pabrėžia, kad *nestabilumas kaimyniniuose regionuose, skurdas, pagrindinės ekonominio vystymosi tendencijos ir demografiniai pokyčiai ir toliau lemia migracijos srautus į Sąjungą ir tai daro stiprų spaudimą prieglobsčio ir migracijos sistemoms; pabrėžia, kad pagal DFP po 2027 m. turi būti remiamas visapusiškas Sąjungos prieglobsčio ir migracijos pakto įgyvendinimas, laikantis pagrindinių teisių ir ES vertybių; be to, pabrėžia, kad pagal Paktą bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos srityje turi atitikti ES teisę ir tarptautinius standartus;*

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad *DFP laikotarpiui po 2027 m. daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama išorės sienų ir sienų kontrolės priemonių stiprinimui, o ne migracijos palengvinimui; pabrėžia, kad Sąjunga turi teikti pirmenybę neteisėtoms migracijos prevencijai, greitesniam teisės pasilikti neturinčių asmenų grąžinimui ir aiškiais sąlygomis grindžiamų migracijos susitarimų su trečiosiomis šalimis sudarymui; nepitaria tam, kad būtų nustatyti įpareigojimai, dėl kurių didėja migracijos spaudimas valstybėms narėms, ir pasisako už politiką, pagal kurią patekimas į Sąjungą būtų griežtai reglamentuojamas ir ribojamas;*

Or. en

Pakeitimas 116

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
48 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

48. *pabrėžia tvirtų teisinės valstybės principo laikymosi ir galimybės gauti ES lėšų pagal dabartinę DFP sąsajų svarbą; mano, kad Sąjungos finansinių interesų apsauga priklauso nuo teisinės valstybės principo laikymosi nacionaliniu lygmeniu; ypač palankiai vertina teigiamą Teisinės valstybės sąlygų reglamento poveikį apsaugant Sąjungos finansinius interesus sisteminių ir nuolatinių teisinės valstybės principų pažeidimų atvejais; ragina Komisiją ir Tarybą griežtai, nuosekliai ir nepagrįstai nedelsiant taikyti reglamentą, kai tai būtina; pabrėžia, kad*

Pakeitimas

Išbraukta.

*sprendimai sustabdyti arba sumažinti
Sajungos finansavimą dėl teisinės
valstybės principo pažeidimų turi būti
grindžiami objektyviais kriterijais ir neturi
būti nei atsižvelgiama į kitas aplinkybes,
nei vadovaujamosi derybų rezultatu;*

Or. en

Pakeitimas 117
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
49 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

49. atkreipia dėmesį į tai, kad reikia tvirto ryšio tarp teisinės valstybės principo ir Sąjungos biudžeto po 2027 m., ir palankiai vertina Komisijos ketinimą stiprinti sąsajas tarp metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje pateiktų rekomendacijų ir galimybės gauti lėšų iš biudžeto; ragina Komisiją nuo 2025 m. metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyti, kokių mastu nustatyti teisinės valstybės sistemų trūkumai gali kelti riziką Sąjungos biudžetui; be to, palankiai vertina pagarbos Sąjungos vertybėms ir biudžeto vykdymo sąsają ir ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip valstybės narės laikosi šio principo;

Pakeitimas

49. atkreipia dėmesį į tai, kad reikia tvirto ryšio tarp teisinės valstybės principo ir Sąjungos biudžeto po 2027 m., ir palankiai vertina Komisijos ketinimą stiprinti sąsajas tarp metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje pateiktų rekomendacijų ir galimybės gauti lėšų iš biudžeto; ragina Komisiją nuo 2025 m. metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyti, kokių mastu nustatyti teisinės valstybės sistemų trūkumai gali kelti riziką Sąjungos biudžetui; be to, palankiai vertina pagarbos Sąjungos vertybėms ir biudžeto vykdymo sąsają ir ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip *visos* valstybės narės laikosi šio principo , *be geografinės ar kitokios diskriminacijos*;

Or. ro

Pakeitimas 118
Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
49 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

49. atkreipia dėmesį į tai, kad reikia tvirto ryšio tarp teisinės valstybės principo ir Sąjungos biudžeto po 2027 m., ir palankiai vertina Komisijos ketinimą stiprinti sąsajas tarp metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje pateiktų rekomendacijų ir galimybės gauti lėšų iš biudžeto; ragina Komisiją nuo 2025 m. metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyti, koku mastu nustatyti teisinės valstybės sistemų trūkumai gali kelti riziką Sąjungos biudžetui; be to, palankiai vertina pagarbos Sąjungos vertybėms ir biudžeto vykdymo sąsają ir ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip valstybės narės laikosi šio principo;

Pakeitimas

49. atkreipia dėmesį į tai, kad reikia tvirto ryšio tarp teisinės valstybės principo ir Sąjungos biudžeto po 2027 m., ir palankiai vertina Komisijos ketinimą stiprinti sąsajas tarp metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje pateiktų rekomendacijų ir galimybės gauti lėšų iš biudžeto; ragina Komisiją nuo 2025 m. metinėje teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje nurodyti, koku mastu nustatyti teisinės valstybės sistemų trūkumai gali kelti riziką Sąjungos biudžetui; be to, palankiai vertina pagarbos Sąjungos vertybėms ir biudžeto vykdymo sąsają ir ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip *visos* valstybės narės laikosi šio principo *be geografinės ar kitokios diskriminacijos*;

Or. en

Pakeitimas 119

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

53 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

53. todėl pabrėžia, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta, jog visais aspektais išlaidų programomis būtų siekiama klimato ir biologinės įvairovės tikslų, būtų skatinamos ir saugomos visų asmenų teisės ir lygios galimybės, įskaitant lyčių lygybę, remiamas konkurencingumas ir stiprinamas Sąjungos pasirengimas grėsmėms;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 120

Diana Iovanovici Șoșoacă

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
54 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

54. atkreipia dėmesį į tai, kad veiksmingas tikslų integravimas geriausiai pasiekiamas taikant priemonių rinkinį, visų pirma formuojant politiką, atliekant išsamius poveikio vertinimus ir patikimą išlaidų ir, tam tikrais atvejais, išlaidų tikslų stebėjimą;

Pakeitimas

54. atkreipia dėmesį į tai, kad veiksmingas tikslų integravimas geriausiai pasiekiamas taikant **skaidrių** priemonių rinkinį, **teikiant tinkamą informaciją visiems paramos gavėjams ir** visų pirma formuojant politiką, atliekant išsamius poveikio vertinimus ir patikimą išlaidų ir, tam tikrais atvejais, išlaidų tikslų stebėjimą;

Or. ro

**Pakeitimas 121
Diana Iovanovici Șoșoacă**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
54 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

54. atkreipia dėmesį į tai, kad veiksmingas tikslų integravimas geriausiai pasiekiamas taikant priemonių rinkinį, visų pirma formuojant politiką, atliekant išsamius poveikio vertinimus ir patikimą išlaidų ir, tam tikrais atvejais, išlaidų tikslų stebėjimą;

Pakeitimas

54. atkreipia dėmesį į tai, kad veiksmingas tikslų integravimas geriausiai pasiekiamas taikant **skaidrių** priemonių rinkinį, **teikiant tinkamą informaciją visiems paramos gavėjams ir** visų pirma formuojant politiką, atliekant išsamius poveikio vertinimus ir patikimą išlaidų ir, tam tikrais atvejais, išlaidų tikslų stebėjimą;

Or. en

**Pakeitimas 122
Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
55 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

55. palankiai vertina tai, kad parengta lyčių aspektu grindžiamų išlaidų stebėjimo metodika, ir mano, kad įgyta patirtis turėtų būti taikoma pagal kitą DFP; taip pat pabrėžia, kad reikia gerokai patobulinti klimato ir biologinės įvairovės integravimo metodikas;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 123

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
56 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

56. palankiai vertina tai, kad numatoma, jog dabartinėje DFP bus viršytas 30 proc. klimato aspekto integravimo tikslas; vis dėlto apgailestauja dėl to, kad Sąjungai sunkiai sekasi siekti su biologine įvairove susijusių išlaidų tikslo; mano, kad TIS nustatyti tikslai buvo pagrindinis veiksnys skatinant klimato ir biologinės įvairovės išlaidas; be to, primena reikšmingos žalos nedarymo principo, kaip apibrėžta Taksonomijos reglamente¹², svarbą vykdant Sąjungos biudžetą;

Išbraukta.

¹² 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

Or. en

Pakeitimas 124

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Andrea Wechsler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

56 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

56. palankiai vertina tai, kad numatoma, jog dabartinėje DFP bus viršytas 30 proc. klimato aspekto integravimo tikslas; vis dėlto apgailestauja dėl to, kad Sąjungai sunkiai sekasi siekti su biologine įvairove susijusių išlaidų tikslo; mano, kad TIS nustatyti tikslai buvo pagrindinis veiksnys skatinant klimato ir biologinės įvairovės išlaidas; be to, primena reikšmingos žalos **nedarymo principo, kaip apibrėžta Taksonomijos reglamente¹², svarbą vykdant Sąjungos biudžetą;**

Pakeitimas

56. palankiai vertina tai, kad numatoma, jog dabartinėje DFP bus viršytas 30 proc. klimato aspekto integravimo tikslas; vis dėlto apgailestauja dėl to, kad Sąjungai sunkiai sekasi siekti su biologine įvairove susijusių išlaidų tikslo; mano, kad TIS nustatyti tikslai buvo pagrindinis veiksnys skatinant klimato ir biologinės įvairovės išlaidas; be to, primena **Finansinio reglamento 33 straipsnio 2 dalies d punktą, kuriame nustatyta, kad Sąjungos programos ir veikla, kai įmanoma ir tinkama pagal atitinkamas konkrečių sektorių taisykles, turi būti įgyvendinamos taip, kad būtų pasiekti nustatyti tikslai, nedarant reikšmingos žalos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852 9 straipsnyje nustatytiems aplinkos tikslams, susijusiems su klimato kaitos švelninimu, prisitaikymu prie klimato kaitos, tausiu vandens ir jūrų išteklių naudojimu ir apsauga, perėjimu prie žiedinės ekonomikos, taršos prevencija ir kontrole, biologinės įvairovės ir ekosistemų apsauga ir atkūrimu;**

¹² 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

Or. en

Pakeitimas 125

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

57 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

57. primygtinai reikalauja, kad po 2027 m. *nuo pat pradžių būtų skiriama pakankamai finansinių ir darbuotojų išteklių, kad Sąjungos institucijos, įstaigos ir decentralizuotos agentūros galėtų užtikrinti veiksmingą ir efektyvų politikos formavimą, įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą, toliau pritraukti geriausius darbuotojus iš visų valstybių narių, taip garantuojant geografinę pusiausvyrą, ir turėtų veiksmų laisvę prisitaikyti prie kintančių aplinkybių;*

Pakeitimas

57. primygtinai reikalauja, kad po 2027 m. *Sąjungos institucijos, įstaigos ir decentralizuotos agentūros veiksmingiau ir efektyviau įgyvendintų savo politiką pagal esamas finansines programas, daugiau nedidinant biudžeto; pabrėžia, kad didesnės išlaidos nereiškia savaime didesnio veiksmingumo ir kad būtina perskirstyti ir optimizuoti esamus išteklius; ragina sukurti paprastesnę ir tikslingesnę administracinę struktūrą, toliau neplėtojant institucijų ir agentūrų ir daug dėmesio skiriant sąnaudų kontrolei ir į rezultatus orientuotai politikai;*

Or. en

Pakeitimas 126

Christian Ehler, Pilar del Castillo Vera, Stefan Berger, Michalis Hadjipantela, Dimitris Tsiodras, Radan Kanev, Matej Tonin, Wouter Beke, Davor Ivo Stier, Virgil-Daniel Popescu, Raúl de la Hoz Quintano, Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

58 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

58. apgailestauja dėl to, kad Sąjungos gebėjimui veiksmingai įgyvendinti politiką pagal dabartinę DFP pakenkė tai, kad administraciniai ištekliai yra riboti ir dogmatiškai laikomasi stabilaus darbuotojų skaičiaus politikos, nepaisant didėjančių reikalavimų ir atsakomybės; pavyzdžiui, atkreipia dėmesį į tai, kad nepaskirta pakankamai darbuotojų, kad būtų tinkamai užtikrintas Skaitmeninių paslaugų akto¹³ ir

Pakeitimas

58. apgailestauja dėl to, kad Sąjungos gebėjimui veiksmingai įgyvendinti politiką pagal dabartinę DFP pakenkė tai, kad administraciniai ištekliai yra riboti ir dogmatiškai laikomasi stabilaus darbuotojų skaičiaus politikos, nepaisant didėjančių reikalavimų ir atsakomybės; pavyzdžiui, atkreipia dėmesį į tai, kad nepaskirta pakankamai darbuotojų, kad būtų tinkamai užtikrintas Skaitmeninių paslaugų akto¹³ ir

Skaitmeninių rinkų akto¹⁴ vykdymas, ir taip sumažinamas teisės aktų veiksmingumas;

¹³ 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 dėl bendrosios skaitmeninių paslaugų rinkos, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2000/31/EB (Skaitmeninių paslaugų aktas) (OL L 277, 2022 10 27, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj>).

¹⁴ 2022 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/1925 dėl atvirų konkurencijai ir sąžiningų skaitmeninio sektoriaus rinkų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos (ES) 2019/1937 ir (ES) 2020/1828 (Skaitmeninių rinkų aktas) (OL L 265, 2022 10 12, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj>).

Skaitmeninių rinkų akto¹⁴ vykdymas, ir taip sumažinamas teisės aktų veiksmingumas; ***šiuo atžvilgiu taip pat atkreipia dėmesį į neigiamą poveikį Sąjungos pramonės politikos veiksmingumui dėl to, kad nepakanka Komisijos darbuotojų, o tai kenkia jos gebėjimui greitai tvarkyti pranešimus apie valstybės pagalbą arba veiksmingai taikyti prekybos apsaugos priemones, todėl Europos pramonei sudaromos nevienodos sąlygos pasauliniu mastu;***

¹³ 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 dėl bendrosios skaitmeninių paslaugų rinkos, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2000/31/EB (Skaitmeninių paslaugų aktas) (OL L 277, 2022 10 27, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj>).

¹⁴ 2022 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/1925 dėl atvirų konkurencijai ir sąžiningų skaitmeninio sektoriaus rinkų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos (ES) 2019/1937 ir (ES) 2020/1828 (Skaitmeninių rinkų aktas) (OL L 265, 2022 10 12, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj>).

Or. en

Pakeitimas 127

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

58 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

58. ***apgailestauja dėl to, kad Sąjungos gebėjimui veiksmingai įgyvendinti politiką pagal dabartinę DFP pakenkė tai, kad administraciniai išteklių yra riboti ir dogmatiškai laikomasi stabilaus***

Pakeitimas

58. ***pabrėžia, kad Sąjungos politikos įgyvendinimo veiksmingumas priklauso ne nuo didesnių administracinių gebėjimų, o nuo veiksmingesnio esamų išteklių naudojimo ir aiškaus pagrindinių***

darbuotojų skaičiaus politikos, nepaisant didėjančių reikalavimų ir atsakomybės; pavyzdžiui, atkreipia dėmesį į tai, kad nepaskirta pakankamai darbuotojų, kad būtų tinkamai užtikrintas Skaitmeninių paslaugų akto¹³ ir Skaitmeninių rinkų akto¹⁴ vykdymas, ir taip sumažinamas teisės aktų veiksmingumas;

užduočių prioritetų nustatymo; atkreipia dėmesį į tai, kad biurokratinė plėtra neužtikrina geresnio vykdymo užtikrinimo ir kad esamos Sąjungos struktūros turėtų būti geriau optimizuotos; ragina persvarstyti ir perskirstyti išteklius laikantis dabartinio darbuotojų skaičiaus, nedidinant jų skaičiaus, ir taikyti tikslinį požiūrį siekiant pašalinti neveiksmingumą;

¹³ 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 dėl bendrosios skaitmeninių paslaugų rinkos, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2000/31/EB (Skaitmeninių paslaugų aktas) (OL L 277, 2022 10 27, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj>).

¹⁴ 2022 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/1925 dėl atvirų konkurencijai ir sąžiningų skaitmeninio sektoriaus rinkų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos (ES) 2019/1937 ir (ES) 2020/1828 (Skaitmeninių rinkų aktas) (OL L 265, 2022 10 12, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj>).

Or. en

Pakeitimas 128

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

60 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

60. pabrėžia, kad kita DFP turi būti parengta taip, kad būtų *supaprastintas* paramos *gavėjų gyvenimas*, suderintos taisyklės, kai tik įmanoma, ir *sumažintas nereikalingas biurokratizmas*, taip pat ji

Pakeitimas

60. pabrėžia, kad kita DFP turi būti parengta taip, kad būtų *sumažinta* paramos *gavėjams tenkanti administracinė našta*, suderintos taisyklės, kai tik įmanoma, ir *bent 30 proc. sumažinta administracinė*

turi būti įgyvendinama kuo arčiau žmonių;

našta, taip pat ji turi būti įgyvendinama kuo arčiau žmonių;

Or. en

Pakeitimas 129

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

62 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

62. primygtinai tvirtina, kad paprastesnis biudžetas taip pat turi būti skaidresnis biudžetas, kuris sudarytų sąlygas geriau kontroliuoti išlaidas ir sumažinti dvigubo finansavimo riziką; pabrėžia, kad bet kokį programų mažinimą reikia kompensuoti daug detalesniu biudžeto paskirstymu pagal biudžeto eilutes, o ne sujungiant kai kurias programas, kaip padaryta dabartinėje DFP – to nesektinas pavyzdys yra Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonė „Globali Europa“ (KVTBP „Globali Europa“); todėl ragina pakankamai detalizuotai paskirstyti lėšas pagal biudžeto eilutes, kad būtų užtikrinta *tinkama* atskaitomybė ir prasmingas sprendimų priėmimas per metinę biudžeto procedūrą;

Pakeitimas

62. primygtinai tvirtina, kad paprastesnis biudžetas taip pat turi būti skaidresnis biudžetas, kuris sudarytų sąlygas geriau kontroliuoti išlaidas ir sumažinti dvigubo finansavimo riziką; pabrėžia, kad bet kokį programų mažinimą reikia kompensuoti daug detalesniu biudžeto paskirstymu pagal biudžeto eilutes, o ne sujungiant kai kurias programas, kaip padaryta dabartinėje DFP – to nesektinas pavyzdys yra Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonė „Globali Europa“ (KVTBP „Globali Europa“); todėl ragina pakankamai detalizuotai paskirstyti lėšas pagal biudžeto eilutes, kad būtų užtikrinta *veiksminga* atskaitomybė ir prasmingas sprendimų priėmimas per metinę biudžeto procedūrą;

Or. en

Pakeitimas 130

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

64 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

64. atkreipia dėmesį į tai, kad tradiciškai DFP rengiama nesivadovaujant

Pakeitimas

64. atkreipia dėmesį į tai, kad tradiciškai DFP rengiama nesivadovaujant

reagavimo į krizes ar lankstumo logika, bet visų pirma siekiant užtikrinti investicijų nuspėjamumą vidutinės trukmės laikotarpiu; pabrėžia, kad sparčiai kintančiomis politinėmis, ekonominėmis ir socialinėmis aplinkybėmis toks metodas nebegali būti taikomas; primygtinai tvirtina, kad į kitą DFP turi būti integruoti pakankami reagavimo į krizes pajėgumai;

reagavimo į krizes ar lankstumo logika, bet visų pirma siekiant užtikrinti investicijų nuspėjamumą vidutinės trukmės laikotarpiu; pabrėžia, kad sparčiai kintančiomis politinėmis, ekonominėmis ir socialinėmis aplinkybėmis toks metodas nebegali būti taikomas; primygtinai tvirtina, kad į kitą DFP turi būti integruoti pakankami reagavimo į krizes pajėgumai, **kurie turi pradėti veikti netrukus po krizės pradžios ir kuriuos turi būti galima be diskriminacijos pritaikyti pagal poreikius;**

Or. ro

Pakeitimas 131

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 64 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

64. atkreipia dėmesį į tai, kad tradiciškai DFP rengiama nesivadovaujant reagavimo į krizes ar lankstumo logika, bet visų pirma siekiant užtikrinti investicijų nuspėjamumą vidutinės trukmės laikotarpiu; pabrėžia, kad sparčiai kintančiomis politinėmis, ekonominėmis ir socialinėmis aplinkybėmis toks metodas nebegali būti taikomas; primygtinai tvirtina, kad į kitą DFP turi būti integruoti pakankami reagavimo į krizes pajėgumai;

Pakeitimas

64. atkreipia dėmesį į tai, kad tradiciškai DFP rengiama nesivadovaujant reagavimo į krizes ar lankstumo logika, bet visų pirma siekiant užtikrinti investicijų nuspėjamumą vidutinės trukmės laikotarpiu; pabrėžia, kad sparčiai kintančiomis politinėmis, ekonominėmis ir socialinėmis aplinkybėmis toks metodas nebegali būti taikomas; primygtinai tvirtina, kad į kitą DFP turi būti integruoti pakankami reagavimo į krizes pajėgumai, **kurie turi pradėti veikti netrukus po krizės pradžios ir kuriuos turi būti galima be diskriminacijos pritaikyti pagal poreikius;**

Or. en

Pakeitimas 132

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 65 dalis

65. ***pabrėžia, kad dabartinė DFP stokoja lankstumo ir pajėgumo prisitaikyti prie kintančių išlaidų prioritetų; mano, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta geresnė investicijų nuspėjamumo ir lankstumo pusiausvyra, kad būtų galima pritaikyti išlaidų tikslus; pabrėžia, kad išlaidos tam tikrose srityse turi būti stabilesnės nei kitose srityse, kuriose labiau vertinamas lankstumas; pabrėžia, kad pasikartojantys perskirstymai nėra perspektyvus būdas finansuoti Sąjungos prioritetus, nes jie kenkia investicijoms ir kelia pavojų sutartų politikos tikslų įgyvendinimui;***

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 133

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 65 dalis

65. ***pabrėžia, kad dabartinė DFP stokoja lankstumo ir pajėgumo prisitaikyti prie kintančių išlaidų prioritetų; mano, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta geresnė investicijų nuspėjamumo ir lankstumo pusiausvyra, kad būtų galima pritaikyti išlaidų tikslus; pabrėžia, kad išlaidos tam tikrose srityse turi būti stabilesnės nei kitose srityse, kuriose labiau vertinamas lankstumas; pabrėžia, kad pasikartojantys perskirstymai nėra perspektyvus būdas finansuoti Sąjungos prioritetus, nes jie kenkia investicijoms ir kelia pavojų sutartų politikos tikslų įgyvendinimui;***

65. ***pabrėžia, kad dabartinė DFP stokoja lankstumo ir pajėgumo prisitaikyti prie kintančių išlaidų prioritetų **ir nenumatytų situacijų**; mano, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta geresnė investicijų nuspėjamumo ir lankstumo pusiausvyra, kad būtų galima pritaikyti išlaidų tikslus; pabrėžia, kad išlaidos tam tikrose srityse turi būti stabilesnės nei kitose srityse, kuriose labiau vertinamas lankstumas; pabrėžia, kad pasikartojantys perskirstymai **, ipusėjus lėšų skyrimo pagal finansavimo eilutę procesui**, nėra perspektyvus būdas finansuoti Sąjungos prioritetus, nes jie kenkia investicijoms ir kelia pavojų sutartų politikos tikslų įgyvendinimui;***

Or. ro

Pakeitimas 134

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

65 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

65. pabrėžia, kad dabartinė DFP stokoja lankstumo ir pajėgumo prisitaikyti prie kintančių išlaidų prioritetų; mano, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta geresnė investicijų nuspėjamumo ir lankstumo pusiausvyra, kad būtų galima pritaikyti išlaidų tikslus; pabrėžia, kad išlaidos tam tikrose srityse turi būti stabilesnės nei kitose srityse, kuriose labiau vertinamas lankstumas; pabrėžia, kad pasikartojantys persikirstymai nėra perspektyvus būdas finansuoti Sąjungos prioritetus, nes jie kenkia investicijoms ir kelia pavojų sutartų politikos tikslų įgyvendinimui;

Pakeitimas

65. pabrėžia, kad dabartinė DFP stokoja lankstumo ir pajėgumo prisitaikyti prie kintančių išlaidų prioritetų **ir nenumatytų situacijų**; mano, kad kitoje DFP turi būti užtikrinta geresnė investicijų nuspėjamumo ir lankstumo pusiausvyra, kad būtų galima pritaikyti išlaidų tikslus; pabrėžia, kad išlaidos tam tikrose srityse turi būti stabilesnės nei kitose srityse, kuriose labiau vertinamas lankstumas; pabrėžia, kad pasikartojantys persikirstymai **, įpusėjus lėšų skyrimo pagal finansavimo eilutę procesui**, nėra perspektyvus būdas finansuoti Sąjungos prioritetus, nes jie kenkia investicijoms ir kelia pavojų sutartų politikos tikslų įgyvendinimui;

Or. en

Pakeitimas 135

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

66 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

66. **mano, kad, išankstiniams tikslams skiriant didelę finansavimo dalį, išlaidų programose taip pat turėtų būti išlaikytas didelis integruotasis lankstumo rezervas, o dėl asignavimų konkrečioms politikos tikslams turėtų spręsti biudžeto valdymo institucija; pažymi, kad KVTBP „Globali Europa“ rezervas naujiems iššūkiams ir prioritetams yra tokio lankstumo rezervo modelis, tačiau būsimoje DFP neturi būti**

Pakeitimas

Išbraukta.

atkartotas sprendimų dėl jo lėšų mobilizavimo priėmimo procesas; atkreipia dėmesį į tai, kad reikia detaliai paskirstyti biudžetą, siekiant užtikrinti, kad biudžeto valdymo institucijos sprendimai būtų prasmingi;

Or. en

Pakeitimas 136

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 67 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

67. pabrėžia, kad kiekvienoje DFP išlaidų kategorijoje turi būti numatytos pakankamos maržos siekiant užtikrinti, kad būtų galima įtraukti naujas priemones ar išlaidų tikslus, dėl kurių susitariama per programavimo laikotarpį, nesumažinant kitiems politikos tikslams skirto finansavimo ir nenaudojant reagavimo į krizes pajėgumų;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 137

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 68 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

68. ragina iš esmės reformuoti esamas specialias priemones, kad būtų sustiprinti reagavimo į krizes pajėgumai; pabrėžia, kad dabartinės priemonės yra nepakankamos apimties ir varžomos pernelyg didelio nelankstumo, o kelios priemonės yra veiksmingai atskirtos pagal krizės tipą; atkreipia dėmesį į tai, kad

Pakeitimas

68. ragina iš esmės reformuoti esamas specialias priemones, kad būtų sustiprinti reagavimo į krizes pajėgumai; pabrėžia, kad dabartinės priemonės yra nepakankamos apimties ir varžomos pernelyg didelio nelankstumo, o kelios priemonės yra veiksmingai atskirtos pagal krizės tipą; atkreipia dėmesį į tai, kad

padidinus reagavimo į krizes pajėgumus bus užtikrinta, kad tuo tikslu nebūtų naudojamos sanglaudos politikos lėšos ir jos galėtų būti naudojamos siekiant jų **numatytų** investicijų **tikslų**;

padidinus reagavimo į krizes pajėgumus bus užtikrinta, kad tuo tikslu nebūtų naudojamos **ir nebūtų nukreiptos nuo savo pradinio tikslo** sanglaudos politikos lėšos ir jos galėtų būti naudojamos siekiant **tinkamai įgyvendinti** jų **numatytus** investicijų **tikslus**;

Or. ro

Pakeitimas 138

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 68 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

68. ragina iš esmės reformuoti esamas specialias priemones, kad būtų sustiprinti reagavimo į krizes pajėgumai; pabrėžia, kad dabartinės priemonės yra nepakankamos apimties ir varžomos pernelyg didelio nelankstumo, o kelios priemonės yra veiksmingai atskirtos pagal krizės tipą; atkreipia dėmesį į tai, kad padidinus reagavimo į krizes pajėgumus bus užtikrinta, kad tuo tikslu nebūtų naudojamos sanglaudos politikos lėšos ir jos galėtų būti naudojamos siekiant jų **numatytų** investicijų **tikslų**;

Pakeitimas

68. ragina iš esmės reformuoti esamas specialias priemones, kad būtų sustiprinti reagavimo į krizes pajėgumai; pabrėžia, kad dabartinės priemonės yra nepakankamos apimties ir varžomos pernelyg didelio nelankstumo, o kelios priemonės yra veiksmingai atskirtos pagal krizės tipą; atkreipia dėmesį į tai, kad padidinus reagavimo į krizes pajėgumus bus užtikrinta, kad tuo tikslu nebūtų naudojamos **ir nebūtų nukreiptos nuo savo pradinio tikslo** sanglaudos politikos lėšos ir jos galėtų būti naudojamos siekiant **tinkamai įgyvendinti** jų **numatytus** investicijų **tikslus**;

Or. en

Pakeitimas 139

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 69 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

69. mano, kad DFP po 2027 m. turėtų

Pakeitimas

69. mano, kad DFP po 2027 m. turėtų

būti numatytos tik dvi specialios priemonės: viena, skirta solidarumui gaivalinių nelaimių atveju užtikrinti (esamą Europos solidarumo rezervą pakeisianti priemonė), ir viena, skirta bendrajam reagavimui į krizes (lankstumo priemonę pakeisianti priemonė); primygtinai tvirtina, kad abiem specialioms priemonėms nuo pat pradžių turėtų būti skirta pakankamai lėšų, o DFP laikotarpiu turėtų būti galima perkelti nepanaudotas sumas neribotam laikui; mano, kad visos kitos specialios priemonės *gali* būti *arba* panaikintos, arba įtrauktos į dvi specialias priemones ar esamas programas;

būti numatytos tik dvi specialios priemonės: viena, skirta solidarumui gaivalinių nelaimių atveju užtikrinti (esamą Europos solidarumo rezervą pakeisianti priemonė), ir viena, skirta bendrajam reagavimui į krizes (lankstumo priemonę pakeisianti priemonė); primygtinai tvirtina, kad abiem specialioms priemonėms nuo pat pradžių turėtų būti skirta pakankamai lėšų, o DFP laikotarpiu turėtų būti galima perkelti nepanaudotas sumas neribotam laikui; mano, kad visos kitos specialios priemonės *turi* būti panaikintos, arba įtrauktos į dvi specialias priemones ar esamas programas;

Or. en

Pakeitimas 140

Mohammed Chahim, Nicolás González Casares, Jens Geier, Bruno Gonçalves, Elisabetta Gualmini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 69 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

69a. pažymi, kad naftos ir dujų įmonės gauna netikėtą rekordinį pelną dėl nuolat aukštų energijos kainų po neteisėtos Rusijos invazijos į Ukrainą; teigia, kad šis pelnas apibrėžiamas kaip nenumatytas pelnas; pabrėžia, kad nenumatytas pelnas yra nepageidaujamas ir daro neproporcingai didelį poveikį vidutines ir mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams; ragina nustatyti Europos nenumatyto pelno mokesť; ketina mokesť taikyti, kai dujų kainos viršija ankstesnę 2022 m. ES viršutinę dujų kainos ribą – 180 EUR už megavatvalandę; ragina tokio mokesčio pajamas nukreipti į Sąjungos biudžetą;

Or. en

Pakeitimas 141

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

70 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

70. ragina **daug** būsimos lankstumo priemonės lėšų sutelkti laikotarpio pradžioje, **o vėliau ją finansuoti pasitelkiant kelis papildomus finansavimo šaltinius: nepanaudotas ankstesnių metų maržas (kaip tai daroma taikant dabartinę bendros maržos priemonę), praėjusių metų metinį perteklių, baudomis grindžiamą mechanizmą, sukurtą vadovaujantis galiojančiu DFP reglamento 5 straipsniu, ir panaikintus asignavimus;**

Pakeitimas

70. ragina **pakankamai** būsimos lankstumo priemonės lėšų sutelkti laikotarpio pradžioje;

Or. en

Pakeitimas 142

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

71 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

71. **atkreipia dėmesį į tai, kad, numačius pakankamai išankstinių išteklių ir minėtų nepanaudotų lėšų pakartotinio naudojimo tvarką, biudžetas turėtų daug daugiau reagavimo pajėgumų nesumažinant nacionalinių BNP pagrįstų įnašų nuspėjamumo; primygtinai tvirtina, kad, jei bus numatyta lankstesnė ir daugiau reagavimo pajėgumų turinti DFP, bus mažiau tikėtina, kad reikės atlikti esminį jos laikotarpio vidurio tikslinimą;**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 143

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

73 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

73. mano, kad EGADP, pagal kurią daugiausia dėmesio skiriama veiksmingumui ir reformų, investicijų bei paramos biudžetui sąsajoms, padėjo **skatinti nacionalines investicijas ir reformas, kurios kitu atveju nebūtų buvę įgyvendintos**;

Pakeitimas

73. mano, kad EGADP, pagal kurią daugiausia dėmesio skiriama veiksmingumui ir reformų, investicijų bei paramos biudžetui sąsajoms, **nepakankamai padėjo padidinti ES konkurencingumą**;

Or. en

Pakeitimas 144

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

74 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

74. pabrėžia, kad **informacija, gauta įgyvendinant EGADP, galėtų būti remiamasi įgyvendinant Sąjungos išlaidas pagal pasidalijamąjį valdymą; vis dėlto primena, kad dėl EGADP buvo susitarta labai specifinėmis COVID-19 pandemijos aplinkybėmis, todėl jos negalima plačiu mastu atkartoti būsimoms investicijų programoms**;

Pakeitimas

74. pabrėžia, kad dėl EGADP buvo susitarta labai specifinėmis COVID-19 pandemijos aplinkybėmis, todėl jos negalima atkartoti būsimoms investicijų programoms;

Or. en

Pakeitimas 145

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

75 dalis

75. atkreipia dėmesį į tai, kad **kiekvienu atveju, kai kitoje DFP būtų taikomas EGADP pobūdžio įgyvendinimo modelis, turėtų būti ištaisomi pagrindiniai EGADP trūkumai, įtraukiant regionų ir vietos valdžios institucijas nuo rengimo iki įgyvendinimo etapų taikant vietos poreikiais grindžiamą ir daugiapakopį valdymo metodą, užtikrinant tarpvalstybinį investicinių projektų aspektą, daugiausia dėmesio skiriant rezultatams ir poveikiui, o ne atliktam darbui, garantuojant visišką skaidrumą galutinių Sąjungos lėšų gavėjų atžvilgiu ir išsaugant Parlamento, kaip teisėkūros, biudžeto ir biudžeto įvykdymą tvirtinančios institucijos, vaidmenį, taip pat užtikrinant vykdomosios valdžios atskaitomybę;**

75. atkreipia dėmesį į tai, kad pagrindiniai EGADP trūkumai, **įskaitant tai, kad neužtikrinamas visiškas skaidrumas** galutinių Sąjungos lėšų gavėjų atžvilgiu ir **ES biudžeto apsauga, taip pat sudėtingos procedūros, susijusios su lėšų paskirstymu pagal EGADP, niekaip neskatina jos atkartoti;**

Or. en

Pakeitimas 146

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

76 dalis

76. **primena, kad Parlamentas labai tvirtai prieštarauja tam, kad NGEU skolinimosi išlaidų grąžinimui būtų nustatyta viršutinė riba DFP išlaidų kategorijoje, atsižvelgiant į tai, kad šios išlaidos priklauso nuo rinkos sąlygų, joms įtakos turi išorės veiksniai, todėl jos iš esmės nepastovios, ir kad skolinimosi išlaidų grąžinimas yra nediskrecinė teisinė prievolė; pabrėžia, jog taip pat būtina nustatyti naujus nuosavus išteklius, kad ateities kartos nepatirtų praeities skolų naštos;**

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 147

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

77 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

77. *apgailestauja dėl to, kad pagal esamą struktūrą ir nepaisant bendros trijų institucijų deklaracijos, kuri yra 2020 m. susitarimo dėl DFP dalis ir kurioje nurodoma, kad NGEU finansavimo išlaidas padengiančiomis išlaidomis nesiekama sumažinti programų ir fondų lėšų, didelės infliacijos ir didėjančių palūkanų normų sąlygomis pagrindinių Sąjungos programų finansavimas ir specialioms priemonėms skirti ištekliai, net ir po DFP tikslinimo, de facto konkuruoja su NGEU skolinimosi išlaidų grąžinimo lėšomis;*

Pakeitimas

77. *mano, kad tai, jog NGEU skolinimosi išlaidų grąžinimas didelės infliacijos sąlygomis priklauso nuo didėjančių palūkanų normų ir tikėtina, kad tai tęsis bent iki 2030 m., turi paskatinti Sąjungą sumažinti savo išlaidas nestrateginėse srityse, pvz., išorės veiksmy, paramos vystymuisi, paramos trečiųjų šalių nacionaliniam biudžetui, NGO finansavimo srityse;*

Or. en

Pakeitimas 148

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

79 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

79. *pripažįsta, kad, nors priemonės NGEU skolinimosi išlaidos kitu DFP laikotarpiu bus stabilesnės, nes obligacijos jau bus išleistos, tikslus grąžinimo modelis turės įtakos palūkanų lygiui, taigi ir nepastovumo dydžiui; todėl primygtinai tvirtina, kad tokios grąžinimo išlaidos turi būti traktuojamos atskirai nuo DFP struktūroje ES programoms skirtų asignavimų;*

Pakeitimas

79. *pripažįsta, kad, nors priemonės NGEU skolinimosi išlaidos kitu DFP laikotarpiu gali būti stabilesnės, jei obligacijos jau bus išleistos, tikslus grąžinimo modelis turės įtakos palūkanų lygiui, taigi ir nepastovumo dydžiui; tokios grąžinimo išlaidos negali būti traktuojamos atskirai nuo DFP struktūroje ES programoms skirtų asignavimų;*

Or. en

Pakeitimas 149

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

80 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

80. be to, atkreipia dėmesį į **didėjantį poreikį, kad Sąjungos biudžetas būtų garantija gyvybiškai svarbiai Sąjungos paramai, teikiama kaip makrofinansinė parama; pabrėžia**, kad įsipareigojimų nevykdymo arba nacionalinių garantijų panaikinimo atveju Sąjungos biudžetu galiausiai garantuojamos visos makrofinansinės paramos paskolos, taigi ir dideli iš esmės nenuspėjami neapibrėžtieji įsipareigojimai, visų pirma susiję su Ukraina;

Pakeitimas

80. be to, atkreipia dėmesį į **tai**, kad įsipareigojimų nevykdymo arba nacionalinių garantijų panaikinimo atveju Sąjungos biudžetu galiausiai garantuojamos visos makrofinansinės paramos paskolos, taigi ir dideli iš esmės nenuspėjami neapibrėžtieji įsipareigojimai, visų pirma susiję su Ukraina, **kurie gali turėti įtakos Sąjungos finansiniam stabilumui**;

Or. en

Pakeitimas 150

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

81 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

81. todėl ragina Komisiją sukurti patikimą ir patvarią struktūrą, kuri sudarytų sąlygas tvariai valdyti visas nediskrecines išlaidas ir įsipareigojimus, visapusiškai išsaugant Sąjungos programas ir biudžeto lankstumą bei reagavimo pajėgumus;

Pakeitimas

81. todėl ragina Komisiją sukurti patikimą ir patvarią struktūrą, kuri sudarytų sąlygas **skaidriai ir tvariai** valdyti visas nediskrecines išlaidas ir įsipareigojimus, visapusiškai išsaugant Sąjungos programas ir biudžeto lankstumą bei reagavimo pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 151

Diana Iovanovici Șoșoacă

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
81 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

81. todėl ragina Komisiją sukurti patikimą ir patvarią struktūrą, kuri sudarytų sąlygas tvariai valdyti visas nediskrecines išlaidas ir įsipareigojimus, visapusiškai išsaugant Sąjungos programas ir biudžeto lankstumą bei reagavimo pajėgumus;

Pakeitimas

81. todėl ragina Komisiją sukurti patikimą ir patvarią struktūrą, kuri sudarytų sąlygas **skaidriai ir tvariai** valdyti visas nediskrecines išlaidas ir įsipareigojimus, visapusiškai išsaugant Sąjungos programas ir biudžeto lankstumą bei reagavimo pajėgumus;

Or. ro

Pakeitimas 152
Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
81 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

81. todėl ragina Komisiją sukurti patikimą ir patvarią struktūrą, kuri sudarytų sąlygas tvariai valdyti visas nediskrecines išlaidas ir įsipareigojimus, **visapusiškai išsaugant** Sąjungos programas **ir biudžeto lankstumą bei reagavimo pajėgumus**;

Pakeitimas

81. todėl ragina Komisiją sukurti patikimą ir patvarią struktūrą, kuri sudarytų sąlygas tvariai valdyti visas nediskrecines išlaidas ir įsipareigojimus, **kartu panaikinant nestrategines** Sąjungos programas;

Or. en

Pakeitimas 153
Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
82 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

82. pabrėžia, kad, **kaip nurodyta pirmiau**, po 2027 m. biudžeto poreikiai bus gerokai didesni nei 2021–2027 m. DFP numatytos sumos; **todėl primygtinai**

Pakeitimas

82. pabrėžia, kad **jei numatomi** po 2027 m. biudžeto poreikiai bus gerokai didesni nei 2021–2027 m. DFP numatytos sumos, Sąjunga, **prieš svarstydamą bet**

tvirtina, kad Sąjunga galės įveikti didelius jai kylančius iššūkius ir pasiekti savo politikos tikslus tik tuo atveju, jei kitoje DFP bus numatyti didėjantiems biudžeto poreikiams patenkinti reikalingi ištekliai;

kokią naują programą ar priemonę, kuri gali turėti įtakos biudžetui, turi sumažinti savo išlaidas nestrateginėms programoms;

Or. en

Pakeitimas 154

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

83 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

83. mano, kad, siekiant suteikti Sąjungai minėtus išteklius, atsižvelgiant į jos prioritetus bei nustatytus poreikius, turėtų būti išnagrinėtos visos priemonės;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 155

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

84 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

84. pakartoja, kad **Sąjungos biudžetui** reikia **tvarių ir atsparių pajamų; atkreipia dėmesį į teisiškai privalomas** veiksmų **gaires** dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, **įtrauktas** į Tarpinstitucinį susitarimą, kuriose Parlamentas, Taryba ir Komisija įsipareigojo nustatyti naujus nuosavus išteklius, kurių pakaktų bent jau NGEU skolos grąžinimui padengti;

Pakeitimas

84. pakartoja, kad reikia **sumažinti ES biudžeto poreikius; turi būti iš naujo deramasi dėl** teisiškai **privalomų** veiksmų **gairių** dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, **įtrauktų** į Tarpinstitucinį susitarimą, kuriose Parlamentas, Taryba ir Komisija įsipareigojo nustatyti naujus nuosavus išteklius, kurių pakaktų bent jau NGEU skolos grąžinimui padengti;

Or. en

Pakeitimas 156

Auke Zijlstra, Margarita de la Pisa Carrión, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 85 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

85. primena, kad pritaria iš dalies pakeistam Komisijos pasiūlymui dėl nuosavų išteklių sistemos; ragina Tarybą skubos tvarka priimti šį pasiūlymą; be to, atkreipia dėmesį į tai, kad, siekiant patenkinti didesnius išlaidų poreikius, reikia išnagrinėti papildomus naujoviškus ir tikrus naujus nuosavus išteklius;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 157 Radan Kanev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos 85 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

85a. mano, kad ES lėšos turi būti naudojamos protingai, kad būtų pasiekti jos politikos tikslai nedidinant fiskalinio spaudimo; pabrėžia, kad reikia vengti nereikalingų išlaidų iniciatyvoms, kurias būtų galima geriau įgyvendinti taikant alternatyvias finansines priemones, pvz., dotacijas, kai paskolomis ar garantijomis galima pritraukti privatų kapitalą, ypač brandžios su klimatu ir žaliąja infrastruktūra susijusios veiklos atveju; rekomenduoja viešąsias dotacijas skirti pažeidžiamoms grupėms ir mažos grąžos investicijoms, taip pat investicijoms į MTP ankstyvuosiu etapu švartų technologijų srityje, kurios taip pat naudingos esamiems pramonės pajėgumams.

Pakeitimas

Or. en

Pakeitimas 158

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

86 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

86. ragina Komisiją parengti modernizuotą biudžetą ir perorientuoti išlaidas, remiantis poreikiu **užtikrinti sąžiningumą**, didesnę supaprastinimą, mažesnę administracinę našta ir daugiau skaidrumo, be kita ko, pajamų srityje; pabrėžia, kad pasibaigus dabartinei DFP automatiškai nustoja galioti dabartinės lengvatos ir korekcijos;

Pakeitimas

86. ragina Komisiją parengti modernizuotą biudžetą ir perorientuoti išlaidas, remiantis poreikiu **sumažinti nestrateginių programų ir priemonių išlaidas, atsižvelgiant į neatidėliotiną poreikį užtikrinti** didesnę supaprastinimą, **daug** mažesnę administracinę našta ir daugiau skaidrumo, be kita ko, pajamų srityje; pabrėžia, kad pasibaigus dabartinei DFP automatiškai nustoja galioti dabartinės lengvatos ir korekcijos;

Or. en

Pakeitimas 159

Auke Zijlstra, Barbara Bonte, Margarita de la Pisa Carrión

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

88 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

88. Akcentuoja **Parlamento įsipareigojimą viso proceso metu visapusiškai atlikti savo vaidmenį; mano, kad DFP turėtų būti rengiama remiantis principu „iš apačios į viršų“ ir plačiu suinteresuotųjų subjektų dalyvavimu; be to, pabrėžia, kad rengiantis pateikti pasiūlymus dėl DFP būtinas strateginis trijų institucijų dialogas;**

Pakeitimas

88. Akcentuoja **Tarybos svarbą rengiant DFP;**

Or. en

Pakeitimas 160

Auke Zijlstra, Barbara Bonte

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos
90 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

90. pabrėžia, kad Tarpinstituciniame susitarime numatytos konkrečios bendradarbiavimo nuostatos, įskaitant reguliarius Parlamento ir Tarybos susitikimus, yra visiškas minimumas ir kad reikia numatyti daug daugiau siekiant įgyvendinti SESV 312 straipsnio 5 dalyje nustatytą principą imtis visų reikalingų priemonių, sudarančių sąlygas sėkmingai priimti naują DFP; todėl ragina Tarybai pirmininkaujančias valstybes neres gerbti ne tik Sutarčių raidę, bet ir jų dvasią;

Išbraukta.

Or. en